

AVRIL | 01.2022

CHF 6,70 | EUR 5,80

TIR

SUISSE

MAGAZINE OFFICIEL
DE LA FÉDÉRATION
SPORTIVE SUISSE DE TIR

WWW.SWISSSHOOTING.CH

ENFIN LA, NORMALITÉ

Le Tir sportif a pu être pratiqué sans contrainte due au coronavirus lors des Championnats suisses du 10m

A CAUSE D'UN RICOCHET

Tout d'un coup, deux fonctionnaires se retrouvent devant le juge

PLUS DE PISTOLETS AUTORISÉS

Le nouveau catalogue des moyens auxiliaires le permet

CHEZ LES VIKINGS

Christian Alther s'entraîne dans le Grand Nord

LA LIMITE SONORE

Christof Carigiet obtient 574 points avec le Ring-Korn Fass 90

En amont de la rencontre de tir de match d'ordonnance à Brünig-Indoor, l'athlète polyvalent d'Embrach a démontré de manière impressionnante les performances du Ring-Korn Fass 90.

Après des passes couchées de 95, 96 et 96 points, qu'il a pu répéter à genoux, le vétéran a totalisé 574 points avec deux fois 287 pts.

Lors de la rencontre des tireurs de match du dernier week-end de février, il a pu remporter la victoire individuelle dans les conditions de la compétition, également avec le guidon à anneaux, grâce à un bon résultat de 552 points.

Korn		Fass	
K 1	10	9	87
K 2	10	9	87
K 3	10	9	87
K 4	10	9	87
K 5	10	9	87
K 6	10	9	87
K 7	10	9	87
K 8	10	9	87
K 9	10	9	87
K 10	10	9	87
Match	10	95	
K 1	10	95	
K 2	10	95	
K 3	10	95	
K 4	10	95	
K 5	10	95	
K 6	10	95	
K 7	10	95	
K 8	10	95	
K 9	10	95	
K 10	10	95	
Subtotal	95-95	905	
K 11	10	95	
K 12	10	95	
K 13	10	95	
K 14	10	95	
K 15	10	95	
K 16	10	95	
K 17	10	95	
K 18	10	95	
K 19	10	95	
K 20	10	95	
Subtotal	95-95	905	
K 21	10	95	
K 22	10	95	
K 23	10	95	
K 24	10	95	
K 25	10	95	
K 26	10	95	
K 27	10	95	
K 28	10	95	
K 29	10	95	
K 30	10	95	
Subtotal	95-95	905	
Total	287-95	772	

Korn		Fass	
K 1	10	9	87
K 2	10	9	87
K 3	10	9	87
K 4	10	9	87
K 5	10	9	87
K 6	10	9	87
K 7	10	9	87
K 8	10	9	87
K 9	10	9	87
K 10	10	9	87
Match	10	95	
K 1	10	95	
K 2	10	95	
K 3	10	95	
K 4	10	95	
K 5	10	95	
K 6	10	95	
K 7	10	95	
K 8	10	95	
K 9	10	95	
K 10	10	95	
Subtotal	95-95	905	
K 11	10	95	
K 12	10	95	
K 13	10	95	
K 14	10	95	
K 15	10	95	
K 16	10	95	
K 17	10	95	
K 18	10	95	
K 19	10	95	
K 20	10	95	
Subtotal	95-95	905	
K 21	10	95	
K 22	10	95	
K 23	10	95	
K 24	10	95	
K 25	10	95	
K 26	10	95	
K 27	10	95	
K 28	10	95	
K 29	10	95	
K 30	10	95	
Subtotal	95-95	905	
Total	287-95	772	

Vous aussi, laissez-vous séduire par la nouvelle image en cible

Vidéo sur le grain d'anneau du Fass 90
du site
Lors de la rencontre des tireurs de match 2022





**« NOUS, LES
TIREURS, SOMMES
APPELES A NOUS
POSITIONNER VERS
L'EXTERIEUR AVEC
ASSURANCE. »**

CHÈRES TIREUSES, CHERS TIREURS,

C'est une année spéciale qui est derrière nous, avec divers temps forts mais aussi des activités sportives limitées en raison de la continuation de la pandémie de coronavirus. Qui aurait pensé que nous pourrions célébrer une Championne olympique de tir en 2021? Seuls les optimistes les plus audacieux auraient osé en rêver. Ce fut la première médaille d'or du Tir sportif suisse depuis les Jeux Olympiques de 1948 à Londres.

La FFT de Lucerne en 2021 a constitué un deuxième grand moment. Pour la première fois de son histoire et en raison de la pandémie de coronavirus, l'événement a été organisé avec succès dans toute la Suisse, comme manifestation sportive dans les stands des sociétés de tir. La FFT de Lucerne a été la première manifestation sportive importante en Suisse depuis le début de la pandémie, ce qui a envoyé un signal positif bien au-delà de notre sport.

Ces succès des Jeux Olympiques et de la FFT constituent des opportunités uniques pour le Tir sportif. Nous tireurs sommes à présent appelés à tirer profit de ces succès et à nous positionner consciemment à l'extérieur. Les sociétés de tir sont invitées à organiser des cours de découverte et à tout faire pour enthousiasmer les enfants et les jeunes pour le Tir sportif, les initier et surtout les intégrer dans les sociétés de tir.

Osons nous projeter en 2022 et réjouissons-nous d'une année placée sous le signe du «Retour à la normalité». La pandémie semble être surmontée et nous pouvons nous réjouir du retour des concours en Sport populaire comme en Sport d'élite.

Je profite de l'occasion pour remercier ici les tireuses et les tireurs, les sociétés de tir et les fédérations. Vu la pandémie, les deux dernières années ont exigé de nous une grande flexibilité. Pendant toute cette période, les tireuses et tireurs ont géré de manière exemplaire, raisonnable et pragmatique la situation exceptionnelle due à la pandémie. Il n'y a pas eu un seul incident à déplorer où des tireurs ou des sociétés de tir auraient enfreint les prescriptions correspondantes de la Confédération, de la FST ou des fédérations concernées. Réjouissons-nous d'une magnifique saison de tir 2022 avec enfin de nouvelles fêtes cantonales et régionales de tir. Celles-ci, ainsi que la camaraderie entre nous tireurs nous ont beaucoup manqué ces deux dernières années.

Un grand merci à vous tous pour votre engagement continu dans notre sport. Bon tir en 2022 et restez en bonne santé!

Walter Harisberger
Membre du comité FST



16

Après une pause forcée d'une année, les tireurs de la Relève ont enfin pu se mesurer à nouveau les uns aux autres lors des Championnats suisses 10m. Photo: Michael Beeler

SOMMAIRE

- 03 Editorial
- 06 Actuel
- 51 Mentions légales

THÈME

- 08 L'exemple de Heinz Thalmann et d'Alois Sauterel montre à quel point USS Assurances peut être importante pour les tireurs. L'officier de tir et l'ancien membre de la Commission cantonale de tir sont passés devant le tribunal en raison d'un ricochet.

SPORT POPULAIRE

- 15 Depuis le 1er janvier 2022, un nombre plus important de pistolets est admis aux exercices fédéraux et donc au concours de la FST.

TITRE

- 16 Après une pause forcée d'une année due au coronavirus, il a de nouveau été possible de pratiquer le Tir sportif sans contrainte lors des Championnats suisses en intérieur 2022.

SPORT D'ÉLITE

- 20 Le service du Sport d'élite dispose désormais d'une nouvelle salle de tir à air comprimé dans l'ancien arsenal de Bienne. L'élite des tireurs suisses peut désormais s'entraîner dans des conditions conformes à la norme du parquet international.



08

Les deux fonctionnaires de tir Heinz Thalmann et Alois Sauterel savent ce que cela veut dire d'être pris dans les filets de la justice.

Photo: Renate Geisseler

< Photo de couverture: Impression du concours des Championnats suisses Carabine et Pistolet 10m 2022 dans la salle polyvalente de la place d'armes de Berne. Photo: Philipp Ammann



FÉDÉRATION

- 25 Lors du salon «Pêche Chasse Tir» de fin mai 2022, la FST sera présente avec son populaire tir du public.

FORMATION

- 26 Ce n'était pas simple pour les tireurs de faire partie de Jeunesse + Sport. A l'occasion du 50e anniversaire de J+S, Ruth Siegenthaler, responsable de la formation à la FST, dresse un bilan.

SPÉCIAL

- 30 L'ancien tireur suisse au sommet Marcel Bürge reprend la société Bleiker. Le site de Bütschwil et les places de travail sont conservés.
- 32 Le tireur suisse du Cadre Christian Alther parle de son séjour de plusieurs mois en Norvège, un bastion du Tir sportif européen.



25

Lors du salon
«Pêche Chasse Tir»,
les écoliers peuvent
faire leurs premiers
pas au tir à la carabine
à air comprimé.
image d'archive

TIREURS DYNAMIQUES

- 36 Avec le «PCC», une nouvelle catégorie d'armes conquiert la scène des tireurs dynamiques en Suisse.

DROIT DIRECT

- 38 Dans la nouvelle rubrique «Droit direct», des auteurs invités décortiquent de manière critique les possibles évolutions politiques concernant le thème de la «loi sur les armes».

FORUM

- 41 **Médias sociaux:** La FST est active sur Facebook et Instagram. Les tireurs sont appelés à y participer.
- 42 **Aperçu:** Les Délégués de la FST se retrouveront le 30 avril 2022 à Sursee. L'Assemblée des Délégués se déroule de nouveau physiquement pour la première fois depuis 2019.
- 43 **Nouvelle carte de licence:** Quiconque paie avec une carte de la FST reçoit de précieux points bonus avec chaque franc. Ceux-ci peuvent être échangés contre des bons attractifs sur le portail client.

MUSÉE DU TIR

- 46 Regula Berger quitte le Musée suisse du tir et jette un regard personnel sur ses cinq années en tant que directrice.
- 44 Petites annonces
- 50 Calendrier
- 51 Partenaires & équipementiers

ANNUNCIO

 **TRUTTMANN**
SCHWEIZER HANDWERK SEIT 1978

 **ONLINESHOP**

 **ATELIER**

 **VERKAUFLADEN**

Truttmann Schiess- und Sportbekleidung AG
Luzernerstrasse 94 | CH-6010 Kriens
Telefon: +41 41 240 99 08 | www.truttmann.ch

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:
Mi 08.00–12.00/13.15–19.00 | Do/Fr 08.00–12.00/13.15–17.30
SA 07.00–11.30 | Mo/Di geschlossen

**SCHIESSSPORT
LEDER- UND STOFFFERTIGUNG
SPORT- UND FREIZEITBEKLEIDUNG**

TIR FÉDÉRAL EN CAMPAGNE

— Après les ajustements dus au coronavirus ces deux dernières années, le Tir fédéral en campagne 2022 aura lieu lors du week-end officiel du 10 au 12 juin 2022.

Les tirs préliminaires peuvent également être effectués du 1er mai au 8 juin parallèlement au week-end officiel de fête. Le Comit de la FST prie les fédérations cantonales et leurs sociétés de tir d'offrir de nombreux tirs préliminaires afin de continuer à maintenir le nombre de participants à un niveau élevé.

Le Tir en campagne peut également être tiré dans les sociétés de tir après le week-end officiel jusqu'au 31 août. Les résultats, qui comptent pour d'autres concours et distinctions particulières (médaille Stapfer, prix Feller, qualification pour la finale de la cible campagne, etc.), sont validés sur la base de leur date de notification et leurs délais!



COMBINAISON DE TIR FÉDÉRAL EN CAMPAGNE ET DE PO

La Combinaison de Tir fédéral en campagne (TC) et de programme obligatoire (PO) a montré son efficacité ces deux dernières années. Le commandant de corps Walser, cdt du commandement Formation, a donc également approuvé cette démarche pour l'année 2022. L'important est que le Tir en campagne soit toujours tiré de manière commandée avant le PO et sans coup d'essai! Selon l'ordonnance sur le tir, les exercices fédéraux doivent être achevés jusqu'au 31 août 2022.

ANNONCE

Pour viser juste: nos solutions d'assurance et de prévoyance.

Agence générale Lucerne
Toni Lötscher

mobiliere.ch

Un partenariat de la Mobilière avec



Équipementier officiel
Official Supplier

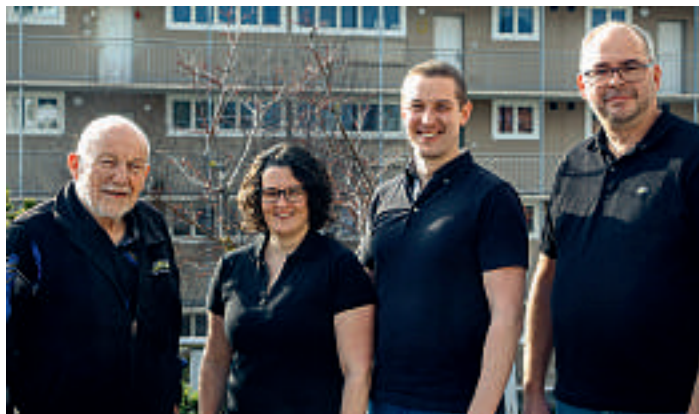
la Mobilière

1237846

UNE NOUVELLE ÈRE CHEZ TRUTTMANN

Martin Truttmann transmet son entreprise à Markus Mathis et Stefan Städelin. La direction est constituée de Marina Mathis et de Stefan Städelin.

Le 1er avril, Markus Mathis et Stefan Städelin ont repris l'entreprise de Martin Truttmann à Kriens dans le cadre d'une succession. Sur le plan opérationnel, la société Truttmann Schiess- und Sportbekleidung est dirigée par Marina Mathis et Stefan Städelin. Martin Truttmann a dirigé l'entreprise avec succès depuis 1978 et l'a continuellement développée. Truttmann continuera encore à travailler dans l'entreprise jusqu'à la fin de l'année et assistera la nouvelle direction en la conseillant et en l'aidant.



L'équipe de Truttmann Schiess- und Sportbekleidung (de g. à dr.): Martin Truttmann, Marina Mathis, Markus Mathis et Stefan Städelin.

CONCOURS DU JUBILÉ 2022

Le concours du jubilé de cette année est organisé à l'occasion de la fusion des trois fédérations que sont la Fédération suisse de tir (FST), la Fédération ouvrière suisse de tir (FOST) et la Société suisse des tireurs sportifs (SSTS) en l'actuelle Fédération sportive suisse de tir il y a 20 ans.



Le concours du jubilé est organisé pour la quatrième fois cette année. A partir de cette année, la cible du jubilé peut également être tirée par des tireurs à 10m. Ainsi, ce populaire concours est désormais possible sur toutes les distances. Les membres licenciés d'une société de tir affiliée à une société cantonale de tir (SCT) ou à une sous-fédération (SF) de la FST sont autorisés à participer.

LES SOCIÉTÉS DE TIR DOIVENT S'INSCRIRE

Les sociétés de tir intéressées à participer au concours du jubilé peuvent s'inscrire sur www.swissshooting.ch sous «Concours/Concours du jubilé» jusqu'au 31 mai 2022 au plus tard. Les frais de participation par programme de concours se montent à 17 francs, dont 1 franc par tireur va à la société de tir organisatrice. Les coûts des munitions ne sont pas compris dans les frais de participation.

SWISSSHOOTING-NEWS

NOUVELLES COLLABORATRICES

Tanja Burri travaille comme assistante du directeur au Secrétariat de la FST à Lucerne depuis le 1er février 2022. Elle remplace Leonie Tschopp, qui a quitté la Fédération à la fin février et souhaite se consacrer à ses enfants à l'avenir.

Le service Communication & Marketing a reçu le renfort d'Elena von Pfetten en tant qu'assistante Evénements, Marketing et Communication depuis le 1er décembre. Elena von Pfetten remplace Fabienne Wilhelm, qui a quitté la FST à la fin de l'année de son propre souhait.

PRESQUE 2'500 VISITEURS

Le Musée suisse du tir à Berne a pu accueillir 2'462 visiteurs l'année passée lors de son exposition et ce, malgré une fermeture de deux mois due à la pandémie. Le nombre de visiteurs a ainsi de nouveau nettement augmenté par rapport à la première année de coronavirus (1'687).

NOUVELLE CHEFFE DE CONCOURS

Lors de sa réunion de janvier, le Comité directeur de la FST a élu Stefanie Ritz comme nouvelle cheffe de concours CMD/CS Pistolet 25/50m. La Valaisanne de 38 ans est tireuse active au pistolet et travaille à l'OFSPPO à Macolin.

LE CE À MOSCOU EST ANNULÉ

La European Shooting Confederation (ESC) a annulé le Championnat d'Europe 25/50/300m à Moscou (RUS) de la mi-août en raison de la guerre en Ukraine. Un nouveau lieu de remplacement du CE n'était pas encore connu jusqu'au moment du bouclage rédactionnel. En outre, en raison du conflit en Ukraine, aucun athlète de Russie ou de Biélorussie n'est autorisé à participer à des championnats de l'ISSF depuis le 1er mars.





L'ancien commissaire de tir Alois Sauterel avec l'ancien officier fédéral de tir Heinz Thalmann au stand de tir de Giffers.



EN PROCÈS POUR UNE BALLE PERDUE

A cause d'un projectile de pistolet qui avait atteint un footballeur, un officier fédéral de tir et un membre de la Commission cantonale de tir de Fribourg ont été **CONDAMNÉS À DES PEINES PÉCUNIAIRES ET À DES AMENDES** – notamment pour lésion corporelle. Détail piquant: aucun des deux n'est à l'origine du tir. Les deux protagonistes abordent le sujet pour la première fois avec «Tir Suisse».

Texte et photos: Renate Geisseler

Ca me pèse toujours autant. Toute la machine judiciaire. C'est ce qui m'affecte le plus. En particulier le sentiment d'être accusé à tort», dit Heinz Thalmann, ancien officier fédéral de tir, qui soupire lourdement en se remémorant ce mardi soir d'avril 2012, qui était plutôt chaud pour la saison.

C'était un entraînement de tir habituel des tireurs sportifs de Giffers-Tentlingen dans l'installation de tir de Giffers dans le district fribourgeois de la Singine.

Dans le même temps, la première équipe du FC Giffers-Tentlingen s'entraînait à environ 400 mètres de là sur le terrain de football. Mais l'entraînement connut une fin imprévue lorsque l'un des footballeurs fut touché à la poitrine par un projectile de 9mm. Par chance, le footballeur de 24 ans ne fut touché que superficiellement et sa blessure n'eut aucune conséquence durable.

«Le soir même, un policier m'appela car il savait que j'avais contrôlé le stand un an auparavant», explique Alois Sauterel, alors membre de la Commission cantonale de tir. Il fallait fermer le stand en raison d'une blessure par balle. «Il me demandait qui était compétent en la matière. Et je lui répondis qu'il devait



Installation de tir de Giffers

s'adresser à l'officier fédéral de tir. Dans un premier temps, je n'entendis plus rien à ce sujet», dit Sauterel.

DANS LE VISEUR DU MINISTÈRE PUBLIC

C'est ainsi que le Président de la Commission cantonale de tir demanda à Heinz Thalmann de condamner le stand. «Il en allait de ma responsabilité en tant qu'officier fédéral de tir. J'ai simplement fait ce qu'on me demandait. On me le reprocha par la suite», dit Thalmann en secouant la tête d'un air incrédule.

Ce que ni Thalmann ni Sauterel ne savaient à ce moment-là, c'est que le ministère public avait ouvert une enquête pénale et les avait déjà dans le collimateur. Ceci après que la victime de la balle perdue eut déposé plainte contre X pour lé-

sions corporelles simples. Le ministère public commanda alors une expertise balistique et criminalistique. Dans ce rapport, les experts supposèrent que le tir de ricochet provenait de l'installation de tir de Giffers.

DU COURRIER INATTENDU

La sécurité d'un stand de tir relève en général du Comité directeur de la société de tir, en particulier du chef de tir. Celui-ci ne peut autoriser le tir que si l'installation est en ordre. Ce qui était le cas selon Heinz Thalmann. L'officier fédéral de tir avait visité le stand de tir quelques jours avant l'incident et en dehors de la saison de tir. «Le stand était conforme aux prescriptions légales», assure Thalmann, aujourd'hui âgé de 74 ans.

Le commissaire de tir Alois Sauterel en arriva, lui aussi, à la même conclusion un an auparavant en inspectant l'installation et en constatant qu'elle était encore en bon état. Les deux hommes furent d'autant plus surpris lorsqu'ils reçurent des ordonnances pénales à la maison. Dans celles-ci, le ministère public les condamnait à des amendes avec sursis, des émoluments et divers frais de 4700 francs et 4500 francs, ceci pour avoir

supprimé ou omis de mettre en place des dispositifs de sécurité par négligence.

«J'ai été impliqué dans quelque chose alors que je ne m'occupais pas de cette section et que je n'ai effectué qu'un contrôle unique à titre exceptionnel. C'était assez accablant», explique l'ex-commissaire de tir Sauterel. «C'est

pourquoi nous nous sommes également sentis traités de manière injuste», poursuit Thalmann.

Thalmann et Sauterel n'ont pas accepté les jugements et ont contesté leurs ordonnances pénales – le procureur devait donc faire avec la réaction des tireurs.

UNE EXPERTISE CRIMINALISTIQUE ET BALISTIQUE

Sur la base d'indices, les expertises de l'Institut de médecine légale de Zurich et du Centre de physique médico-légale et de balistique sont arrivées à la conclusion qu'il était plausible que les traces sur le projectile soient du bois pourri, comme on en trouvait dans la butte pare-balles du stand de tir: selon l'expertise, des défauts ont été constatés sur la pile de rondins destinée à arrêter une partie des projectiles. La pile de bois utilisée à cet effet présentait des trous. Pourtant, les piles de bois n'auraient rien à voir avec la sécurité mais serviraient uniquement à protéger le matériel. «Afin qu'il n'y ait pas de retour d'éclats si l'on venait à tirer dans la terre et que l'on toucherait alors une pierre», explique Thalmann. «Ces mêmes experts en médecine légale ont ensuite découvert que ces tas de bois ne pouvaient pas non plus empêcher tous les ricochets et qu'ils seraient même inadaptés pour arrêter des projectiles».

§



Sauterel
et Thalmann
à la butte
pare-balles

Le procureur, qui mena l'enquête pénale, interpréta ces prétendus défauts comme une culpabilité avérée. En d'autres termes, l'officier fédéral de tir et le commissaire de tir auraient négligé la sécurité et l'entretien.

DEVANT LE TRIBUNAL POUR UNE FONCTION?

C'est ainsi qu'Heinz Thalmann, aujourd'hui âgé de 74 ans, et Alois Sauterel, du même âge, parurent devant le juge de police du district fribourgeois de la Singine, environ deux ans plus tard, pour le convaincre de leur innocence. «Le juge de police nous dit qu'il ne savait même pas pourquoi nous étions là tous les deux», raconte Sauterel. «Le procureur ne s'était



Alois Sauterel (gauche) et Heinz Thalmann avec un classeur fédéral rempli de documents judiciaires.

« LE SYSTÈME JUDICIAIRE EST CE QUI POSE LE PLUS DE PROBLÈMES. »

Heinz Thalmann

Ancien officier fédéral de tir

jamais penché sur le sujet ni sur les dispositions légales», poursuit Thalmann. «Il ne savait pas ce qu'était une butte pare-balles, ce qu'était un système de butte pare-balles, ni ce qu'étaient une butte pare-balles artificielle et une butte pare-balles naturelle. Il cherchait simplement un coupable. Dans le sens de: j'accuse quelqu'un et on verra bien ce que ça donne!»

Le juge de la police, en revanche, semblait avoir vu clair: les accusés furent acquittés, car on ne pouvait pas parler de négligence. Même en respectant toutes les prescriptions concernant la construc-

tion et l'entretien des buttes pare-balles, la possibilité d'un tir de ricochet ne peut jamais être totalement exclue. Par conséquent, Thalmann et Sauterel n'auraient pas agi par négligence.

Pour l'ancien commissaire de tir, l'affaire fut ainsi close. Suite à l'acquittement, il reçut une indemnité d'environ 8000 francs pour régler ses frais d'avocat. La même somme fut également accordée à Heinz Thalmann. Seulement, l'odyssée juridique se poursuivit pour lui. Le procureur, qui n'était même pas présent à l'audience de première instance, qualifia le jugement de «quelque peu lapidaire» et

porta l'affaire devant le tribunal cantonal fribourgeois. «Le procureur n'a réagi que le dernier jour du délai de recours. Cela fut une surprise absolue pour moi de devoir me présenter une nouvelle fois devant le tribunal», déclare Thalmann. Nous avons tous les deux été présentés comme des coupables en raison de nos fonctions.»

DES FRAIS RESTANTS DE PLUSIEURS MILLIERS DE FRANCS

Mais le tribunal cantonal en arriva à la même conclusion que la première instance: l'officier fédéral de tir Heinz Thalmann n'était pas responsable de l'accident.

Malgré les acquittements et les indemnisations, les tireurs accusés à tort se retrouvèrent avec des frais restants de plusieurs milliers de francs. En tant que membre de la Commission cantonale de

ANNONCE



mphörschutzberatung

hört - berätet - schützt



Annemarie Mangold-Plattner
Scheidweg 59
CH-1792 Cordast
+41 (0)79 258 66 10
mangold@hoerschutzberatung.ch
www.hoerschutzberatung.ch

Offizieller Ausrüster der
Schweizer Schützennationalmannschaften



16.6.-18.6.
23.6.-26.6. **71^{ème}**
30.6.-2.7. **Tir Cantonal Thurgovien**

TKSF 2023
Frauenfeld



Joie
Plaisir
Rencontre

Neuf
places de
fêtes

Trois
week-end
de tir sportif
attractif

...soit
présent!
ou rejoins nous!



tksf2023.ch

SPONSORS PRINCIPAUX
RAIFFEISEN
Kantonschützen Thurgau



Notre engagement pour votre couverture d'assurance.

En qualité de membre de la FST, vous et votre famille profitez d'avantages intéressants dans le cadre d'assurances complémentaires diverses.
Plus d'informations à l'adresse helsana.ch/fr/ssv

Helsana
Engagée pour la vie.

« ON A SIMPLEMENT RECHERCHÉ UN COUPABLE D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE. »

Alois Sauterel

Alors membre de la Commission cantonale de tir



tir, Sauterel réclama les frais restants au canton de Fribourg, ou du moins tenta de le faire. Le canton rejeta sa demande. «Je suis certes élu par l'Etat, mais je ne figure pas parmi le personnel de l'Etat dans le règlement. Je n'avais donc pas droit au montant restant», dit Sauterel en secouant la tête. Pour Thalmann, l'issue fut encore plus dramatique. Comme il dut en plus répondre de ses actes devant le tribunal cantonal, il se retrouva avec des frais restants qui s'élevaient à 34'000 francs. Son avocat lui fit une remise d'environ la moitié, car il était ami avec Thalmann. Le reste, l'officier fédéral de tir le paya de sa propre poche. Sa demande de remboursement par la Confédération fut également rejetée pour la même raison que celle du canton de Fribourg.

Alois Sauterel conclut alors une assurance de protection juridique et s'adressa à l'USS Assurances. «Celle-ci paya alors les 5'000 francs restants à titre de contribution volontaire. Notre cas fut le point décisif pour que cette assurance de protection juridique de l'USS voie le jour», explique Alois Sauterel.

L'AIDE DE L'ASSURANCE

C'est précisément pour de tels cas que l'USS Assurances intervient pour les tireurs et les tireuses. Notamment lors-

qu'un assuré est menacé d'une procédure pénale pour violation par négligence des prescriptions, comme ce fut le cas pour Heinz Thalmann et Alois Sauterel.

«Je recommande cette assurance de protection juridique à toutes les sociétés de tir», déclare Rudolf Vonlanthen, Président de l'USS Assurances. «Car tous les tireurs, les fonctionnaires et les membres du Comité directeur sont ainsi assurés». En outre, l'assurance intervient en cas de litiges liés au bruit, de querelles de voisinage ou de problèmes liés aux permis de construire et aux subventions.

Depuis, beaucoup de choses ont changé. Aujourd'hui, le tir hors du service couvre notamment aussi les officiers fédéraux de tir au niveau fédéral avec une telle assurance de protection juridique, explique Thalmann. C'est aussi la conséquence qu'il a tiré de cette affaire. «Aujourd'hui, je ne referais plus de bénévolat pour une institution qui n'a pas d'assurance de protection juridique. Depuis, j'encourage aussi chaque chef de tir à protester si sa société n'a pas souscrit d'assurance».

Malgré une issue favorable, les deux hommes se sentent toujours concernés 10 ans après. «Cela me trotte encore dans la tête aujourd'hui. Je ne comprends pas pourquoi on a voulu nous frapper d'une amende. On a simplement recherché un coupable d'une manière ou d'une autre», affirme Sauterel convaincu. Thalmann l'approuve: «C'était incroyablement pesant. Si je venais à conduire trop vite, je serais également responsable. Ici, on m'a seulement déclaré fautif.»

Pourtant, les deux hommes n'ont pas perdu le plaisir de pratiquer le tir sportif: Heinz Thalmann a quitté sa fonction d'officier fédéral de tir du canton de Fribourg fin 2018 et est aujourd'hui toujours actif, notamment en tant que Président du Tir historique de Morat. Et Alois Sauterel reste fidèle à la Société de tir de St Antoni en tant que responsable des vétérans.

L'auteur du coup de feu fatal ne put jamais être identifié. ●



PROTECTION JURIDIQUE POUR LES ACTIVITÉS DE TIR

— La couverture de base avec une prime de **40 francs** assure les sociétés de tir, en particulier le comité directeur et ses auxiliaires, mais aussi les tireuses et les tireurs en cas d'événements lors de manifestations de tir dans un stand de tir.

Les domaines juridiques suivants sont couverts:

- Droit des dommages et intérêts, y compris la plainte pénale
- Défense pénale

OFFRE COMPLÉMENTAIRE DE PROTECTION JURIDIQUE POUR LES SOCIÉTÉS DE TIR

Avec la couverture complémentaire, la société de tir, son comité directeur et tous les membres de la société sont couverts, même si le cas n'est pas directement lié à une manifestation de tir. La prime d'assurance s'élève à **130 francs**.

Les domaines juridiques suivants sont couverts:

- Droit des dommages et intérêts
- Droit du voisinage
- Contentieux en matière de subventions
- Défense pénale
- Permis d'acquisition d'armes, y compris la confiscation de l'arme

OFFRE COMBINÉE D'ASSURANCE DE BASE ET D'ASSURANCE COMPLÉMENTAIRE

Les assurés reçoivent l'assurance de base et l'assurance complémentaire pour **155 francs** en tant qu'offre combinée.

Plus d'infos sur:

www.uss-versicherungen.ch



Fournisseur exclusif de résultats de l'ISSF
Mondialement le seul système
approuvé ISSF pour toutes les disciplines

SIUS
+ SWISS PRECISION

AFFICHAGES TOP MODERNE

Lane Scoreboards et Range Scoreboards

- Plus de détails
- Design inédit
- Présentation plus claire
- Optimisé pour les spectateurs
- Nombreuses possibilités d'affichage
- Pour toutes les distances

Broschure



Possibilité de placer et de
combinaison des affichages de
manière individuelle !



PLUS DE PISTOLETS SONT AUTORISÉS



Walther Q5 Match
Champion

CRITÈRES D'ADMISSION

- Le pistolet, y compris le chargeur utilisé, doit entrer entièrement dans une caissette prévue à cet effet et dont les dimensions intérieures sont 225 x 150 x 45 mm;
- Calibre 9mm Para ou 7.65mm Para;
- Poinçon de tir d'une instance autorisée;
- Poids de détente de 1500g minimum, excepté pour les SIG 210 (tous les modèles), le pistolet 49 9mm et les pistolets Parabellum: poids de détente de 1360g;
- Les poignées pour pistolet peuvent comporter des rainures pour les doigts;
- Ne sont pas autorisés: les compensateurs, les freins de bouche, les canons fendus et les dispositifs similaires;
- Les repose-poignets et les viseurs avec point lumineux ne sont pas autorisés.



Vous trouverez les critères détaillés dans le catalogue des moyens auxiliaires publié sur www.swissshooting.ch

Le nouveau catalogue des moyens auxiliaires de l'armée est entré en vigueur le 1er janvier 2022. Grâce à une uniformisation des critères d'admission, **UN NOMBRE NETTEMENT PLUS IMPORTANT DE PISTOLETS** est désormais admis lors des exercices fédéraux et donc lors des concours de la FST.

Texte: Philipp Ammann Photo: mäd

Cette nouvelle devrait réjouir en particulier de nombreuses tireuses et de nombreux tireurs au pistolet! Parallèlement aux pistolets d'ordonnance courants comme par exemple le SIG P220 (P75) ou le SIG P210 (P49), de nombreux modèles supplémentaires de pistolet sont désormais admis lors des exercices fédéraux. Cela est rendu possible par une uniformisation des critères d'admission dans le cadre la révision du catalogue des moyens auxiliaires (voir encadré). Pour Paul Stutz, responsable de la division Pistolet à la FST, cette mise à jour devait être faite depuis longtemps et était également urgente: «Dans de nombreux stands de tir, on ne pouvait tirer qu'avec des pistolets d'ordonnance qui sont autorisés selon le catalogue des moyens auxiliaires et ce, même lors



Paul Stutz,
Chef de Département

d'exercices libres. Si quelqu'un apportait un autre modèle, la personne était envoyée dans une salle de tir – même s'il s'agissait d'un 9mm», explique Stutz. A cause de cet état de fait, les sociétés de tir ont probablement perdu de très nombreux «nouveaux clients». Car ce n'est un secret pour personne que le nombre de salles de tir a littéralement explosé en Suisse ces dernières années. Les pistolets des marques Walther ou CZ sont particulièrement demandés, comme le dit Daniel Wyss, Président de l'Association suisse des armuriers et des négociants d'armes spécialisés: «Les ventes évoluent plutôt vers les pistolets lourds qui sont particulièrement bien adaptés pour un tir sportif de précision. Par exemple le Walther Q5 Match Champion ou le CZ Shadow II».

ÉGALEMENT AUTORISÉS AUX CONCOURS DE LA FST

Le résultat de cette modification du catalogue des moyens auxiliaires n'est pas seulement qu'un nombre plus important de modèles de pistolets soit admis aux exercices fédéraux, mais aussi que ceux-ci peuvent également être utilisés lors des concours de la FST comme par exemple le Championnat suisse de groupes Pistolet 25m. Paul Stutz a ainsi l'espoir que l'on puisse ainsi de nouveau attirer plus de tireurs au pistolet des salles de tir vers les stands des sociétés de tir. Car désormais, de nombreux pistolets dans le trend sont également autorisés officiellement dans les sociétés de tir classiques.



Glock 19X Compact



Sig Sauer 1911



CZ Shadow 1 85th
Anniversary Edition

UN REVENANT BAT LES TIREURS DE L'ÉLITE

28 titres de champion et 11 nouveaux records: Les **CHAMPIONNATS SUISSES CARABINE** et Pistolet promettaient de passionnants concours. Chez les Hommes, la plus grande surprise provint du tireur à la carabine Michael Köppel, qui s'imposa contre les athlètes du Cadre après une pause de tir de plusieurs années.

Texte et photos: Renate Geisseler et Philipp Ammann





Triple plaisir pour Marta Szabo: elle fête son anniversaire, décroche de l'or et bat le record suisse

Gauche: La vainqueur de la médaille d'or Jasmin Blum (Lengnau). Au dessus: La Championne suisse des juniors Emely Jäggi (Niederbuchsiten). En bas: En finale contre 5 tireurs de l'élite du Cadre de la FST, Michael Köppel remporte de l'or.

Un tonnerre de joie avec de chaleureuses embrassades, des cris d'encouragement sans masque de protection sur le visage et des plaisirs culinaires au restaurant des tireurs. Pour la FST, mais aussi pour de nombreux passionnés de tir sportif, les Championnats suisses Carabine et Pistolet 10m à Berne ont été la première grande manifestation qui se soit déroulée entièrement sans mesures contre le coronavirus depuis deux ans.

«Ici, même le Président du CO a payé de sa personne pour servir les invités», s'est réjoui Ignaz Juon, préposé aux Championnats suisses de la FST, en voyant le Président du CO Benz Hauswirth avec le plateau de service. Grâce à lui et à son équipe motivée des Tireurs sportifs de Vechigen, les Championnats suisses dans la salle polyvalente de la Place d'armes à Berne ont également été un plaisir culinaire.

LA GRANDE SURPRISE CHEZ LES HOMMES

D'abord le travail, ensuite le plaisir. Voilà comment on peut résumer la carrière de tireur sportif de Michael Köppel. Le tout nouveau Champion suisse dans la catégorie Carabine 10m Hommes se concentrait moins sur les cibles lorsqu'il était jeune, mais plutôt sur son apprentissage professionnel et sur l'armée. Ce n'est

qu'il y a trois ans qu'il a repris l'entraînement régulier chez les Tireurs sportifs de Sargans: «Depuis, je m'entraîne environ deux à trois fois par semaine et je reçois aussi parfois des conseils de mon collègue de société de tir et membre de l'équipe nationale Sandro Greuter», explique le cuisinier de formation à Tir Suisse. Köppel semble avoir déjà récupéré de sa pause d'entraînement de plusieurs années grâce à son propre programme d'entraînement, comme il l'a démontré de manière impressionnante lors des Championnats suisses à Berne. Lors de la finale, le Saint-Gallois de 26 ans, originaire de Bad Ragaz, s'est mesuré notamment à cinq tireurs de l'élite du Cadre de la FST, qu'il a tous éliminés de la plus haute marche du podium avec 245.7 points. Et c'est justement son collègue de société Sandro Greuter qui a terminé second, avec 1.1 point d'écart avec Köppel.

LA PERFORMANCE ÉLEVÉE DES FEMMES À LA CARABINE

Les Femmes ont également offert un grand suspense aux spectateurs sur place à Berne ou à la maison via la diffusion en direct de la FST. Hormis la Championne olympique Nina Christen, qui prenait part à ce moment-là à la Coupe du monde de l'ISSF au Caire (EGY), la fi-

« ICI, MÊME LE PRÉSIDENT DU CO A PAYÉ DE SA PERSONNE POUR SERVIR LES INVITÉS »

Ignaz Juon

Préposé aux Championnats suisses de la FST

nale comptait tout le gratin de la scène du tir sportif suisse. Les tireuses du Cadre Jasmin Blum et Sarina Hitz luttèrent au coude à coude pendant tout le temps. Hitz obtint même le nombre de points le plus élevé avec 10.9 à l'avant-dernier du coup. Mais Blum ne se laissa pas impressionner: la Soleuroise tira un 10.5. La Thurgovienne Sabrina Hitz céda à la pression et termina le concours par un 9.8 et un total de 249.1 points; 0.4 points de moins que la gagnante de la médaille d'or Jasmin Blum.

SISTER POWER CHEZ LES JUNIORS FÉMININS

Une fois de plus, les sœurs Jäggi ont charmé les spectateurs lors d'une grande manifestation. Emely et Vivien Jäggi, deux noms qu'il faut retenir. Les sœurs de Niederbuchsiten ont décroché toutes



Le vainqueur de la médaille d'or Lars Allenbach se réjouit d'avoir gagné.

La Thurgovienne Sarina Hitz a remporté de l'argent.



Gauche: Carabine 10m Dames: 1ère place: Jasmin Blum; 2e place: Sarina Hitz; 3e place: Annina Tomaschett
Droite: Encore de l'or dans la maison Jäggi: Vivian Jäggi est Championne suisse Carabine 10m des juniors U17.



les deux de l'or. Emely, 13 ans, remporta le titre comme plus jeune Championne de Suisse Carabine 10m et battit le record de Suisse des juniors de 1.9 points à 407.1 points. La Soleuroise a ainsi «hérité» du titre de sa grande sœur Vivien, qui était la dernière Championne Carabine 10m des juniors M10 – M15 en 2020. Le lendemain, Vivien Jäggi décrocha un autre titre de Champion des juniors. Dans la catégorie Carabine 10m des juniors M17, la Soleuroise s'imposa par 406.7 points et une avance de 2.9 points face à Emely Gyger.

UN CADRE DE LA RELÈVE QUI BAT DES RECORDS

Les plus jeunes du Cadre de la FST ont également offert leur part de divertissement aux spectateurs. En premier lieu, la

Zurichoise Marta Szabo qui s'est offert un cadeau d'anniversaire pour ses 20 ans en remportant la médaille d'or dans la catégorie Carabine 10m des juniors féminins M19 à M21 et en battant en même temps le record suisse avec 251.8 points en finale.

Le junior du Cadre Lars Allenbach réussit également un super coup. Le Bernois se classa au premier rang dès la qualification de la catégorie Carabine 10m des juniors M19 – M21. Avec son collègue de la Relève du Cadre Alexandr Chenikov sur ses talons, Allenbach s'assura de l'or. Petit bémol: pour avoir manifesté prématurément sa joie alors que le concours se déroulait encore, Lars Allenbach reçut un carton jaune du jury.

Plus d'infos, de photos et de vidéos sur les Championnats suisses Carabine, Pistolet 10m et tir sur appui sur www.swissshooting.ch.

NOUVEAUX RECORDS SUISSES:

Carabine 10m juniors féminins

M19 – M21 qualification:

Sandra Arnold (Schattdorf), 627.1

Carabine 10m juniors féminins

M19 – M21 finale:

Marta Szabo (Zurich), 251.8

Carabine 10m juniors M10 – M15

qualification:

Emely Jäggi (Niederbuchsiten), 407.1

Carabine 10m seniors masculins et féminins qualification

Silvia Guignard (Zurich), 626.4

Carabine 10m WSPS couché qualification

Nicole Häusler (Pfaffnau), 632.3

Pistolet 10m seniors masculins et féminins qualification

Dieter Grossen (Full-Reuenthal), 567

Pistolet 10m seniors masculins et féminins finale

Dieter Grossen (Full-Reuenthal), 240.1

Tir sur appui Carabine 10m seniors

Franz Schöpfer (Rudolfstetten), 314.4

Tir sur appui Carabine 10m vétérans

Ernst Zellweger (Uzwil), 315.9

Tir sur appui Carabine 10m seniors vétérans

Pierre-Alain Dufaux (Portalban), 313.7

Tir sur appui Pistolet 10m vétérans

Markus Bacharach (Unterengstringen), 296

Naturellement rafraîchissante.





Discussion entre experts: la nouvelle grande salle offre également suffisamment de place pour les spectateurs (ici Jan Lochbihler et l'ancien entraîneur à la carabine Lubos Opelka).



« LA NOUVELLE SALLE EST PARFAITE »

Depuis début 2022, le service du Sport d'élite de la FST dispose d'une nouvelle **SALLE DE TIR À AIR COMPRIMÉ** dans le arsenal ancien de Bienne. L'élite des tireurs suisses peut enfin s'entraîner dans des conditions similaires à celles du niveau international.

Texte: Christoph Petermann **Photos:** Philipp Ammann



L'objectif avoué de Daniel Burger, responsable du service du Sport d'élite à la FST, est que les tireurs suisses de l'élite progressent au tir à air comprimé et s'améliorent de manière notable. «L'objectif clair est la participation régulière en finale de coupes du monde ainsi qu'aux championnats d'Europe et du monde. Chez les Dames, nous avons cinq à six tireuses qui sont en mesure de tirer 630 points de manière constante. Il nous faut à présent nous y atteler tous ensemble.»

La nouvelle salle de tir à air comprimé à 10m de l'arsenal de Bienne avec 25 cibles électroniques SIUS constitue une condition à cet égard; elle a été mise en service en janvier 2022. Les athlètes

Par sa hauteur et son incidence de lumière, la nouvelle salle à 10m donne aux athlètes la même impression que lorsque l'on participe à des concours internationaux.



Rütli-Sektion
Nidwalden



159. Rütli-Schiessen – 9. November 2022

Infos & Anmeldung
www.ruetlischiessen.ch

Vorort Rütli-Schiessen 2022
Rütli-Sektion Nidwalden
Peter von Flüe
Aumühlestrasse 7c
6373 Ennetbürgen

Tel: N 079 379 37 59
email: peter.vonfluee@kfnmail.ch



Ein historisches Highlight für alle Schützen

Geschätzte Schützenkameraden und Schützenkameradinnen

Ab sofort nimmt die Rütli-Sektion Nidwalden Anmeldungen von Gastsektionen für das historische Rütli-Schiessen 2022 entgegen. Wir freuen uns auf die Teilnahme von Schützinnen und Schützen aus der ganzen Schweiz. Auch neue Sektionen sind willkommen.

Bitte beachtet, dass eine Gruppe jeweils aus 8 Teilnehmern bestehen muss, mindestens 1 Teilnehmer darf den Rütlibecher noch nicht besitzen.

Wir freuen uns auf euch!

GERWER SCHIESSBRILLEN



Schiessbrillen
vom
Spezialisten

Telefon: 044 844 42 48
Hofwiesenweg 3, 8115 Hüttikon



Jan Hollenweger, entraîneur Carabine au CNP, lors du changement de cible.

peuvent désormais s'entraîner dans une salle qui, par sa hauteur, son incidence de lumière et ainsi de suite, donne la même impression que lorsque l'on participe à des concours internationaux.

«A cela s'ajoute le fait que nous n'avions pas assez de stands pour nos professionnels à 10m. Bien sûr, il y avait des solutions de rechange, mais cette solution centrale avec la nouvelle halle est bien entendu parfaite», explique Enrico Friedemann, responsable de la division Carabine.

Un aspect particulier de la nouvelle salle est qu'elle possède le caractère d'une installation mobile. Si elle n'est pas utilisée concrètement par les tireurs de la FST pour des manifestations internes importantes, telles les Shooting Masters ou la préparation à d'importants concours internationaux, elle peut être utilisée par d'autres fédérations sportives.

En 2016, le Centre national de performances a été ouvert à Macolin/Bienne. La FST fit ainsi un pas décisif vers un entraînement professionnel. «La nou-

La nouvelle salle de tir à air comprimé est équipée de 25 cibles électroniques SIUS les plus modernes.



velle salle à 10m constitue un pas supplémentaire important au CNP», dit Daniel Burger. Sans le soutien de l'Office fédéral du sport (OFSP) et de la société SIUS, ce projet n'aurait pas été possible. «A présent, nous mettons tout en œuvre pour devenir globalement plus forts en tant qu'équipe et pour réaliser de grands progrès dans les disciplines à 10m», souligne Burger.

BAPTÊME DU FEU EN FÉVRIER 2022

La nouvelle salle de tir à 10m a reçu son baptême du feu fin février 2022 à l'issue d'un concours interne qui faisait partie de la sélection du CE 10m en Norvège.

« LA NOUVELLE SALLE À 10M CONSTITUE UN PAS SUPPLÉMENTAIRE IMPORTANT AU CNP. »

Daniel Burger

Responsable du service Sport d'élite/Promotion de la Relève



Instantané des Dames à la carabine à air comprimé lors du concours de sélection pour le CE de tir à air comprimé à Hamar (NOR).

Les conditions idéales de la nouvelle salle à 10m semblaient en outre avoir les faveurs de la Championne olympique Nina Christen. Après qu'elle eut fait une pause dans les concours, notamment pour des raisons de santé après tout le battage médiatique, le concours interne fut sa première participation depuis des mois. Son meilleur résultat lors de ces trois jours de concours fut 630.3 points. Nina Christen

s'est montrée satisfaite de sa performance dans l'ensemble: «J'étais déjà sûre que je ne tirerais pas mal – mais je ne m'attendais pas à ces résultats positifs», dit Christen. Pour elle, la séance de tir dans la nouvelle salle était avant tout importante pour faire le point après la longue pause. «Après ces trois jours de concours, je suis physiquement épuisée», déclara Christen sans ambages.

D'IMPORTANTES CONCOURS À VENIR

Bientôt, les tireurs suisses de l'élite auront suffisamment d'opportunités sur la scène internationale pour pouvoir faire le prochain pas décisif dans les disciplines de tir à air comprimé. D'importants concours sont prévus au calendrier international en 2022. Enfin, pourrait-on dire. Même les plus optimistes ont appris au cours des deux dernières années de coronavirus que rien n'est jamais sûr en ces temps-ci – mais actuellement, les signaux semblent positifs pour que l'on puisse effectivement se réjouir d'une passionnante saison de concours internationaux. En mars 2022*, les Championnats d'Europe en salle ont eu lieu à Hamar (NOR) et seront suivis par les Championnats du monde de Carabine et Pistolet au Caire (EGY) en octobre.

*L'article a été rédigé à la mi-mars 2022.

ANNONCE

Treffer sicher durch Qualität und Innovation



rohner-socks.com



Army Working Light
Art. 40-0202



SINCE 1886

PREMIUM LINE

QUALITÉ ET PRÉCISION ÉLEVÉES POUR
SATISFAIRE AUX EXIGENCES DU SPORT
DE HAUT NIVEAU



Jean Quiquampoix

Maximilian Dollinger



DES RECORDS DU MONDE ET D'INNOMBRABLES MÉDAILLES TÉMOIGNENT DES QUALITÉS DE VAINQUEUR CARACTÉRISANT
LES PRODUITS HAUT DE GAMME RWS

- Les produits sélectionnés par les athlètes internationaux des disciplines de tir avec armes à air comprimé et armes de petit calibre
- 100 % de fiabilité
- Groupements d'impacts des plus réduits et caractérisés par une grande régularité
- Contrôles multiples série après série

RWS-AMMUNITION.COM



RWS est une marque déposée de RUAG Ammotec, une entreprise du groupe RUAG. Achat soumis à autorisation.



MADE IN GERMANY

PÊCHE
CHASSE
TIR

VISITEZ LE GRAND VILLAGE DES TIREURS

À la mi-février, le salon **PÊCHE CHASSE TIR** a dû être reporté à plus tard en raison de la situation incertaine due à la pandémie de coronavirus. La messe populaire sur le site de la Bernexpo aura désormais lieu du 26 au 29 mai 2022. La FST est partenaire de patronage et y participera avec une grande présence.

Texte: Philipp Ammann Photos: mäd

Du 26 au 29 mai 2022, le site de la Bernexpo va devenir le rendez-vous national des pêcheurs, chasseurs et tireurs. Le clou du salon «Pêche Chasse Tir» sera à nouveau le populaire village des tireurs, qui rassemblera les tireuses et les tireurs de tout le pays. Bien entendu, les amateurs de pêche et de chasse y seront également les bienvenus. Au final, il s'agit justement d'ouvrir autant que possible l'horizon du tir lors de ce salon. Ceux qui le souhaitent pourront achever leur visite du salon le soir jusqu'à 23 heures au Alpenland – un chalet rustique en bois avec de la musique live, de la nourriture et des boissons.

LE TIR POUR LES GRANDS ET LES PETITS

Le populaire tir du public à la carabine à air comprimé à 10 mètres connaîtra certainement une fois de plus une grande affluence. Lors du dernier salon en 2020, plus de 2500 participants se sont affrontés dans la discipline dans laquelle Nina

Christen remporta la médaille de bronze olympique à Tokyo en 2021. Par ailleurs, le Cadre national de la Fédération sportive suisse de tir assurera le divertissement en procédant à une démonstration et le Cadre national du tir à l'arbalète fera l'honneur de sa présence à Berne. Parallèlement à cela, une grande inspiration sera de mise: de nombreux exposants montreront les dernières tendances. Le public spécialisé pourra largement se faire conseiller à cet égard et discuter avec des personnes partageant sa passion.



5.-
FRANCS
DE REMISE

ACHETEZ VOS TICKETS EN LIGNE DÈS MAINTENANT

Les tickets pour le salon **Pêche Chasse Tir** peuvent être achetés en ligne sur fjs.ch/tickets. Les lectrices et lecteurs de «Tir Suisse» auront une réduction de 5 francs avec le code **fj22schuessenschweiz**. Le salon se déroulera sur le site de la Bernexpo à Berne. Il est possible de s'y rendre facilement en transports publics (arrêt de tram/bus Bern Guisanplatz Expo) ou en voiture (sortie d'autoroute Bern Wankdorf).

Plus d'informations: fjs.ch

« J'AVAIS PARFOIS L'IMPRESSION D'ÊTRE UNE PRÊCHEUSE ITINÉRANTE »

Le parcours a été long pour le Tir sportif pour faire partie de Jeunesse+Sport, le plus grand programme d'encouragement du sport de la Confédération.

RUTH SIEGENTHALER, responsable du service Formation et Juges de la FST, a joué un rôle déterminant dans ce processus. La Saint-Galloise dresse le bilan à l'occasion du 50e anniversaire de J+S.

Interview: Renate Geisseler **Photos:** Philipp Ammann, J+S



Ruth Siegenthaler
dirige le service
Formation/Juges à
la FST depuis 2010.

Ruth Siegenthaler, comment la collaboration entre la FST et J+S s'est-elle mise en place?

Ruth Siegenthaler: Dans le cadre du projet «J+S 2000», la FST a initié la collaboration avec Jeunesse+Sport et recherché à cet effet des enseignants. En 2003, j'ai rejoint l'équipe et j'en ai pris la direction technique «J+S Tir sportif» quelques temps plus tard. A l'époque, les disciplines sportives étaient réparties dans ce qu'on appelle des groupes d'utilisateurs: nous étions le «Groupe 6», le groupe dont les disciplines sportives ne correspondaient pas à la conception de Jeunesse + Sport. On disait qu'il n'y avait pas suffisamment d'activité physique dans notre sport. Il en résulta clairement des désavantages financiers.

Dans quelle mesure?

Seule la FST reçut un soutien financier à cet égard. Les sociétés de tir, non. Pourtant elles effectuaient la formation des jeunes. Mon objectif ambitieux était de faire changer cela. Concrètement, il nous fallait d'abord prouver que l'activité physique sous forme de «mouvement» faisait tout à fait partie du Tir sportif.

Comment y êtes-vous parvenue?

Nous avons lancé les concours «Finale régionale» et la Finale de la jeunesse, qui ont suscité une forte polarisation dans le monde du tir avec le nouveau programme «Polysport + Tir»: tous les moniteurs n'étaient pas enthousiastes à l'idée d'enseigner également le polysport en plus dans leurs cours. J'avais parfois l'impression d'être une prêcheuse itinérante. Mais nous avons eu du succès: à partir de 2010, nous parvînmes à passer dans un nouveau «groupe d'utilisateurs»: le Tir sportif devint officiellement un «sport indoor» et fut ainsi admis à J+S. Cela signifia que les cours pour jeunes des sociétés de tir seraient



« CE SERAIT ÉGALEMENT BIEN D'AVOIR DU TIR SPORTIF COMME SPORT SCOLAIRE. »

désormais subventionnés. Ce fut un énorme succès. Les fédérations cantonales nous ont fortement soutenus à cet égard. Nous devons également beaucoup aux sociétés de tir qui ont collaboré.

Comment était la Promotion de la Relève avant la collaboration avec J+S?

A 12 ans, j'ai moi-même appris à tirer avec une carabine de cadet*. Dans certains cantons, le Tir sportif était déjà un sport scolaire. Dans la formation des entraîneurs de la FST, avant Jeunesse + Sport, on connaissait la formation «Entraîneur de société de tir C». Il s'agissait alors principalement d'une formation technique au tir. Il y avait également l'école de tir au pistolet et l'école de tir à la carabine de la Société suisse des tireurs sportifs. A l'époque, ces écoles de tir formaient également les entraîneurs de la Relève.

50 ANS DE J+S

L'adoption de la loi fédérale sur la promotion de la gymnastique et du sport a constitué le coup d'envoi de l'institution «Jeunesse+Sport» en 1972. L'école fédérale de gymnastique et de sport introduisit à l'époque le programme de sport pour filles et garçons de 14 à 20 ans et dépendait du Département militaire fédéral (l'actuel DDPS). Environ 20 ans après sa création, le Parlement décida d'abaisser l'âge «J+S» de 14 à 10 ans. En 2010, le Tir sportif fut ajouté à «J+S». Après la révision de la loi sur la promotion du sport, le sport pour les enfants fut également ancré juridiquement en 2012, et une structure homogène de formation fut introduite dans le même temps pour toutes les disciplines sportives «J+S», ainsi que la nouvelle fonction d'entraîneur de la Relève «J+S». Aujourd'hui, «J+S» est le plus grand programme de promotion du sport de la Confédération, des cantons et des fédérations sportives nationales et compte plus de 600'000 enfants et jeunes actifs. Les 16 et 17 décembre 2022, «J+S» fêtera ses 50 ans avec les écoles, les associations et fédérations et les cantons dans toute la Suisse.



Aujourd'hui, il n'y a presque plus de moniteurs de la Relève sans formation J+S. Cela peut-il aussi constituer un désavantage pour la Promotion de la jeunesse?

Je ne vois que des avantages à ce que les sociétés de tir proposent une formation de base uniforme aux jeunes tireurs. Lorsque ceux-ci intègrent un cadre ultérieurement, ils seront alors tous au même niveau. Avec J+S, la Promotion de la jeunesse au Tir sportif a reçu un label qui est connu dans les écoles et au sein de la population. Cela signifie bien sûr également que la fédération sportive concernée doit reprendre toutes les prescriptions de J+S et qu'elle n'est plus tout à fait libre de définir les contenus de la formation.

De quoi a l'air la collaboration concrètement?

La Fédération désigne une personne responsable de la formation. Celle-ci reçoit une liste de tâches avec des objectifs de formation et d'apprentissage. En tant qu'interlocuteur, elle est d'une part en contact avec la personne responsable à l'OFSP, mais aussi avec les associations membres et leurs sociétés de tir afin que celles-ci remplissent les prescriptions. Sinon, il n'y a pas de subventions.

A quel point le programme d'encouragement du sport J+S est-il important pour la FST?

J+S est un partenaire fiable. Ce qu'elle prescrit est également dans le trend, comme par exemple les nouveaux éléments d'apprentissage digitaux qui rendent l'e-learning possible. En outre, la formation de moniteur est également subventionnée. Quiconque suit ce cours de six jours, reçoit une indemnité de perte de gain pendant cette période.

Quelles sont les conditions qu'il faut remplir en tant que Fédération pour pouvoir bénéficier du programme d'encouragement du sport?

Il faut qu'il y ait suffisamment de jeunes qui suivent les cours au sein de la société de tir. Leurs moniteurs doivent avoir un statut valide de moniteur. De plus, la Fédération doit prouver qu'elle investit elle-même de l'argent dans la formation. Le respect de l'environnement et les directives éthiques sont tout aussi importants. En outre, les fédérations doivent

constituer une commission de formation et d'éthique. Le tir de chasse, par exemple, ne fait pas partie des disciplines J+S. On ne tire que sur des cibles. Tout doit être clair, pour que les enfants ne mélangent pas les choses.

J+S compte entre-temps plus de 600'000 enfants et jeunes actifs. Combien pratiquent le Tir sportif?

En 2019, il y avait plus de 4000 tireuses et tireurs. La plupart d'entre eux tiraient à la carabine. Chez les tireurs et tireuses au pistolet, 2016 a été une super année avec 957 enfants et jeunes. Pour le tir à la carabine, le record a été établi en 2014 avec 3479 enfants et jeunes.

Et les chiffres: avec quel montant la FST est-elle soutenue?

En 2021, la FST a reçu environ 64'000 francs de subventions. Les sociétés de tir ont été soutenues en 2019 avant la pandémie par des subventions de plus de 276'000 francs.

Tandis que des disciplines sportives «exotiques» comme le jiu-jitsu ont été intégrées à J+S il y a 35 ans déjà, le Tir sportif a mis près de 40 ans avant de faire partie de J+S. Comment l'expliquez-vous?

Je pense que c'est dû au fait que les équipements sportifs sont des carabines et des pistolets. Il était également difficile pour les écoles de considérer le tir comme un sport. Mais personne ne devient Championne olympique sans sport ni condition physique. Nina Christen constitue un modèle à ce sujet. Une jeune femme sportive qui représente une nouvelle génération de tireuses et tireurs sportifs.

A l'occasion du 50e anniversaire de J+S, les journées du jubilé auront lieu les 16 et 17 septembre 2022. La FST y participe-t-elle d'une quelconque manière?

Nous avons interrogé les responsables cantonaux de formation à cet égard et

nous attendons encore leurs réponses. Ce que nous savons jusqu'ici est que l'AGSV a par exemple prévu quelque chose. Une «Journée portes ouvertes des stands de tir» serait super.

Que souhaitez-vous pour l'avenir?

Que nous puissions enthousiasmer encore plus de jeunes, qui prennent ensuite effectivement une licence dans les sociétés de tir. Ce serait également bien d'avoir du Tir sportif comme sport scolaire. Mais je souhaite surtout que mon successeur, femme ou homme, ait toujours une collaboration saine et inspirante avec J+S. Je partirai à la retraite en avril 2023.

** (NDLR: grâce à sa conception courte et légère, la carabine de cadet était plus maniable que les armes d'ordonnance).

ANNONCE



**JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, PLUS DE 210 MILLIONS DE FRANCS PROFITENT CHAQUE ANNÉE À LA COMMUNAUTÉ.**



MARCEL BÜRGE REPREND BLEIKER

La nouvelle s'est propagée début mars 2022 comme une traînée de poudre dans les cercles des tireurs: Heinrich «Heiri» Bleiker a vendu son entreprise de Bütschwil (SG) à **MARCEL BÜRGE**.

Texte: Philipp Ammann Photos: mäd

Des athlètes du monde entier ont déjà remporté des médailles d'or olympiques, des titres de champion du monde et des records mondiaux avec des carabines de chez Bleiker. Le nouveau propriétaire Marcel Bürge fut le premier tireur à devenir Champion du monde aux trois positions avec une carabine Bleiker. Mais commençons par le début. La société Bleiker Precision Engineering AG a été créée en 1984 par Heinrich «Heiri» Bleiker. L'entreprise était spécialisée dans la fabrication d'outils de mécanique de précision et d'instruments de haute précision. En tant que tireur sportif et ingénieur mécanique passionné, Heinrich Bleiker a également analysé des carabines de sport dans sa société et osa faire de nouvelles constructions pour les développer. En 1995, Bleiker présenta son premier fusil à 300m.



«Remise des clés» avec une carabine Bleiker.

Bleiker Precision Engineering AG
à Bütschwil.



du monde entier tirent avec succès avec des carabines de chez Bleiker.

DES OFFRES SÉDUISANTES DE RACHAT DE L'ÉTRANGER

A présent, à 70 ans, Heiri Bleiker souhaite se retirer doucement de son entreprise. Mais il n'a pas du tout été facile de trouver une solution pour la succession pour le fondateur de l'entreprise: «Je reçus plusieurs offres d'achat très intéressantes d'entreprises de renom, à l'étranger mais aussi en Suisse. Mais vous savez, j'emploie environ 10 collaborateurs et je souhaite conserver leurs emplois à Bütschwil.» Il n'était donc pas question de vendre sa société uniquement au meilleur prix pour lui. En outre, il lui importait que l'entreprise continue d'être dirigée avec beaucoup de passion et d'enthousiasme pour le Tir sportif: «Quelqu'un qui considère l'achat de Bleiker avant tout comme un investissement ou qui veut seulement profiter des avantages du marketing ne s'investit pas corps et âme dans l'entreprise», dit Heiri Bleiker. Désormais, la succession idéale et un acheteur intéressé semblent avoir été trouvés en la personne de Marcel Bürge: «Marcel connaît très bien l'entreprise Bleiker et a contribué de manière notable au développement des carabines de sport par le passé», dit Heiri Bleiker en faisant l'éloge de son successeur. Les deux tireurs enthousiastes se sont rapidement mis d'accord à propos du prix de vente (qui reste confidentiel), comme l'explique Bürge: «Les banques ont également donné

très rapidement leur feu vert et nous avons pu signer les contrats», se réjouit le nouveau directeur de Bleiker.

LA SUCCESS STORY DOIT CONTINUER

La société Bleiker Precision Engineering AG appartient désormais officiellement à Marcel Bürge depuis le 1er mars 2022. Celui-ci a démissionné de son emploi chez Sius à la fin du mois de février et est désormais le nouveau directeur de l'entreprise de Bütschwil. Heinrich Bleiker ne se retirera pas immédiatement des affaires: «Je reste pour l'instant aux côtés de Marcel en tant que conseiller et je m'occuperai en particulier encore du développement technique», déclare le fondateur de Bleiker. Les deux amis de longue date sont d'accord pour que le départ soit lent et progressif.

Pour le moment, Bürge n'a pas encore prévu de grands changements à court terme. Le changement de direction doit être le moins visible possible pour les clients et les collaborateurs de la société, qui fabrique également des outils pour la finition de pièces en plastiques parallèlement aux carabines. «Mon objectif est que Bleiker poursuive ses activités dans le cadre habituel et avec la même qualité élevée sous ma direction», dit Bürge. Avec son expérience de longue date en tant qu'athlète de l'élite et en tant que chef de projet chez Sius, Marcel Bürge connaît le Tir sportif dans le monde entier sous différents aspects. Cela devrait être un atout de choix pour la société Bleiker à l'avenir. ●

Celui-ci connut très rapidement ses premiers succès et sut enthousiasmer les tireuses et les tireurs. A cette époque, Marcel Bürge était déjà un compagnon de route de Heiri Bleiker. «Je travaillais de 30 à 50% chez Bleiker, notamment en production et plus tard dans la vente», se souvient Bürge.

PREMIÈRE CARABINE AU PC DE BLEIKER

En 2001, Marcel Bürge brilla avec une carabine de sport de petit calibre nouvellement développée et remporta immédiatement le Championnat suisse. Un an plus tard, le tireur à la carabine saint-gallois devint Champion du monde 300m à Lathi en Finlande – bien entendu avec un fusil Bleiker de Bütschwil. «Ce formidable succès international déclencha la véritable success story de mon entreprise», explique Heiri Bleiker. Depuis, des athlètes





UN TIREUR SUISSE PROFESSIONNEL CHEZ LES VIKINGS

Le tireur du **CADRE DE LA FST CHRISTIAN ALTHER** voulait apporter un vent de fraîcheur à sa carrière et déménagea ainsi pour huit mois en Norvège en 2021 afin de s'y entraîner avec l'équipe nationale de Norvège. Alther raconte ses aventures à «Tir Suisse» dans l'un des bastions du tir sportif européen.

Texte et photos: Christian Alther

En janvier 2021, je suis parti en voyage en Norvège, plus précisément à Kløfta. C'est dans cette localité située à l'est d'Oslo que s'entraînent les athlètes de l'équipe nationale norvégienne. Mon objectif était d'améliorer mes performances sportives dans un nouvel environnement et d'acquérir d'autres points de vue sur le tir sportif.

J'ai choisi la Norvège pour mon projet à l'étranger car c'est l'une des meilleures nations en matière de tir sportif. De plus, l'Europe du Nord et ses paysages me fascinent. Lors des premières séances d'entraînement, j'ai ressenti un véritable coup de fouet. Des mois de planification m'ont conduit dans cette spacieuse installation de tir en intérieur, côte à côte avec les sportifs norvégiens de l'élite. Le niveau de cette équipe est impressionnant. Aux Jeux Olympiques de Tokyo, quatre athlètes norvégiens étaient engagés dans deux disciplines à la carabine. Il en résulta quatre participations à la finale et trois quatrièmes places. C'est un bilan exceptionnel pour une nation plutôt petite. Personnellement, je suis impressionné par la diversité de l'équipe. En effet, hormis les six tireurs de l'élite qui ont remporté plusieurs médailles au cours de ces dernières années, l'équipe norvégienne dispose d'autres grands talents. Mais qu'est-ce qui fait que cette nation est aussi forte en tir sportif?

UN TIR COURAGEUX ET INTRÉPIDE

Après avoir vécu en Norvège et m'y être entraîné pendant huit bons mois, je vois trois raisons principales: le tir sportif revêt une grande importance en Norvège. Comme en Suisse, le Sport populaire ne se pratique toutefois pas sur les distances olympiques en général. Dans ce qu'on appelle le DFS, on tire à 200m avec des cartouches de 6.5mm. La grande différence avec le Sport populaire suisse est qu'environ 60 à 70% des tireurs tirent dans deux ou trois positions. La discipline principale comprend 25 coups dans trois positions différentes. A cet égard, les athlètes disposent de deux minutes (couché et à genoux) voire trois minutes (debout) pour chaque série de 5 coups. Tout va très vite. Entre les positions, on renonce aux coups d'essai. Le changement de position devient ainsi un défi encore plus grand. Cela requiert une énorme capacité d'adaptation et de la flexibilité. Les Norvégiens apprennent



« LES NORVÉGIENS APPRENNENT DÈS L'ÂGE JUNIOR À VISER LE MILLE ET À TIRER UN DIX. NOTRE PERFECTIONNISME SUISSE EST OBSOLÈTE ICI. »

dès l'âge junior à viser le mille et à tirer un dix. Notre perfectionnisme suisse est obsolète ici. Ce format de concours conduit à un tir courageux et intrépide, j'en suis convaincu. Les talents sont découverts dans ces disciplines et finalement encouragés dans les disciplines olympiques.

COMME UNE FAMILLE

En Norvège, j'ai eu quelque peu l'occasion d'observer l'équipe. La cohésion constitue pour moi le deuxième pilier

Parallèlement à un entraînement intensif de tir, Christian Alther a également découvert le pays et fait la connaissance de gens: sur la photo à droite, le lac du glacier et fait le parc national du Hardangervidda.



important pour obtenir des résultats élevés. J'ai été très impressionné par l'attitude ouverte et directe. La plupart des athlètes s'entendent également très bien en dehors de l'entraînement. Il règne une grande acceptation – mais seulement jusqu'à un certain point. Celui qui n'arrive pas à s'intégrer dans l'équipe perd rapidement le contact. L'esprit d'équipe constitue pour moi un énorme avantage de cette équipe. L'harmonie au sein du groupe d'entraînement augmente le bien-être de chaque individu. Elle peut donner des ailes à un sportif et l'inciter à donner le meilleur de lui-même.

DES RÉSULTATS UTOPIQUES DEVIENNENT RÉALISTES

Lorsque ces performances élevées sont atteintes régulièrement par certains, il peut en résulter une dynamique incroyable. C'est là à mes yeux la troisième raison principale du succès des Norvégiens. Le niveau de performance extrêmement élevé et constant des athlètes au sommet induit également un changement des mentalités: les juniors norvégiens, hommes et femmes, voient directement ce qu'il faut pour faire partie du sommet. On leur montre en même temps

que cela est possible pour chacun et chacune d'entre eux. Lorsque j'étais à l'âge junior, les meilleurs hommes en Suisse tiraient environ 620 points. A l'époque, un résultat de 630 points ne constituait qu'une utopie. Mon horizon comprenait des performances bien différentes de celles du sommet mondial. Entre-temps, je vois heureusement une évolution semblable chez nous en Suisse. Le niveau a nettement augmenté ces dernières années au sein de l'équipe nationale suisse. En particulier chez les femmes où il y a eu une amélioration conséquente. A mes yeux, ceci change beaucoup la manière de penser des jeunes athlètes, hommes et femmes. Cela montre la voie pour de futurs succès d'une ampleur telle qu'on peut la voir en Norvège.

UN INVESTISSEMENT DANS L'AVENIR

En Norvège, je fus obligé de faire trois longues pauses d'entraînement (quarantaine de voyage en janvier et confinement au printemps 2021). A la suite de chacune de ces périodes sans entraînement, je revins à chaque fois reposé, concentré et très motivé. Trouver la parfaite coordination entre l'effort et la récupération constitue l'une des plus grandes vertus, en particulier en tant

qu'athlète professionnel. L'athlète deux fois quatrième à Tokyo, Jeanette Duesstad, m'a dit après les Jeux Olympiques: «Je n'ai presque pas fait de pause ces dernières années et je me sens épuisée maintenant.» Elle veut procéder différemment après le cycle olympique, voulant prévoir plus de pauses.

Une autre athlète m'a également surpris lorsqu'elle mit fin à sa séance d'entraînement après 90 minutes seulement. A ma question de savoir si tout allait bien, elle répondit: «Ça suffit pour aujourd'hui, je ne m'entraîne que tant que la qualité est élevée.» J'étais impressionné et j'ai fait des expériences très similaires par moi-même par la suite. En tant qu'athlète professionnel, il faut toujours évaluer le niveau d'entraînement idéal. Ce qui était spécial dans mon quotidien de professionnel, c'est que je ne pouvais participer qu'à très peu de concours. Ceci présentait l'avantage que j'avais beaucoup de temps pour une préparation longue et ciblée. Initialement, mon idée était de prendre du temps pour des ajustements techniques. J'ai rapidement remarqué ce dont je m'étais aperçu à plusieurs reprises: les athlètes des autres nations tirent nettement mieux mais leur technique ne semble pas très différente de la mienne. Je me suis rendu compte qu'ils accordent beaucoup d'importance à la performance. Au sein d'un groupe d'entraînement, des petits concours sont effectués presque quotidiennement. Ils s'affrontent volontiers et sous différentes variantes. Il s'agit de pouvoir faire appel à sa performance à tout moment et de pouvoir battre n'importe quel opposant. Cette manière compétitive de s'entraîner m'a, moi aussi, beaucoup aidé. J'ai appris à écarter rapidement les revers et en même temps à faire le plein de confiance avec chaque petit succès.

J'ai déjà pu mettre en pratique une partie de mes progrès sportifs lors de concours. Mais il n'y a pas que sur le plan sportif que j'ai pu évoluer. J'ai aussi beaucoup appris sur le plan personnel et j'ai souvent été confronté à de grands défis. En outre, il a été très intéressant de me construire un nouvel environnement et de passer également beaucoup de temps seul. Un tel projet nécessite une certaine prise de risque. Ce fut un investissement dans l'avenir et une expérience grandiose.





Les équipements de sport attendent d'être utilisés. Le fanion signale que la chambre est vide.



L'arme doit également être toujours orientée vers une direction sûre lors de tout mouvement – cela demande de l'entraînement!

Lors du «Walkthrough», les participants peuvent découvrir le parcours pendant un bref instant, afin d'intérioriser les déroulements, les positions et les angles.

PCC

UNE NOUVEAUTÉ S'EMPRE DU TIR DYNAMIQUE



Peter Heller lors de la notation au PCC: l'évaluation se fait selon le même règlement IPSC, le PCC est évalué en tant que «division» propre.



«**PISTOL CALIBER CARBINE**», PCC en abrégé, sont des armes longues dotées d'une chambre à cartouche de pistolet – en général du 9 mm – qui ont rapidement gagné en popularité parmi les tireurs dynamiques en Suisse. Même la pandémie n'a pas entamé cette tendance. Lors d'un match en Argovie, les visiteurs ont pu avoir un aperçu de la fascination qu'entraîne cette nouvelle catégorie d'armes.

Texte et photos: Noemi Muhr

Peter Heller – tireur suisse de l'élite et ancien Champion du monde de l'IPSC – accueille les participants dans son installation de tir en intérieur à Erlinsbach AG un samedi matin de janvier. Issue à l'origine d'une initiative privée suite à la pénurie de places de tir à proximité, sa cave est entre-temps également disponible pour des entraînements et concours publics. Il organise le «PCC Challenge» pour la deuxième fois: près de 40 tireuses et tireurs de PCC s'y affrontent entre elles et eux pendant trois jours. Actuellement, afin d'utiliser de manière optimale l'installation de tir, les équipes au départ (appelées «squads») sont encore complétées par quelques tireurs au pistolet qui s'essaient aux défis des longues distances avec leur arme de poing. L'installation de Peter offre des distances de tir allant jusqu'à 30 mètres.

A l'origine, Heller se souvient qu'il ne faisait pas de différence entre «Handgun» et PCC dans le développement des parcours. «Mais entre-temps, nous avons ici des armes qui mesurent jusqu'à 90 cm de long». Les parcours (appelés «stages») que les tireurs effectuent lors du match doivent donc être conçus ou construits différemment - en particulier en ce qui concerne les positions de tir. L'objectif est de rendre les parcours sûrs mais néanmoins variés: «Comme tu peux mieux fixer l'arme et utiliser un viseur à point lumineux, tu es en mesure de tirer avec une grande précision, même à longue distance. Il faut donc rendre les parcours pour PCC plus stimulants, par la conception et la planification du déroulement des parcours, par exemple en intégrant différents terrains et positions de tir ou des petites fenêtres de tir», ajoute-t-il.

AVANTAGES PRATIQUES

Si on demande aux participants pourquoi le PCC est si populaire, ceux-ci avancent avant tout des raisons pratiques parallèlement au facteur du plaisir et de la précision plus importante de l'arme: il est connu que les places de tir sont déjà très limitées en Suisse, et les fusils et les munitions correspondantes ne sont autorisés sur aucune d'entre elles. «Pour la préparation aux concours internationaux, le PCC constitue presque la seule alternative pour pouvoir s'entraîner en Suisse: lors des matches au fusil, on tire sur des distances allant jusqu'à 500 mètres», ajoute Heller. «Et je veux avant tout m'entraîner aux concours afin de pouvoir me comparer aux autres de manière réaliste.» Un autre avantage: les munitions de pistolet telles que le 9 mm Para sont l'un des calibres les plus établis en IPSC et au Tir sportif en général – elles sont donc faciles à obtenir, peu coûteuses et plus simples à manipuler, par exemple lors du passage de la frontière. Il ne reste plus qu'à interioriser le déroulement des mouvements lors du déplacement, du chargement, du tir et du déchargement des armes longues. On le voit également lors du «walkthrough» des parcours: les tireurs PCC analysent

des positions et des angles, des itinéraires et des déroulements de parcours totalement différents de ceux des tireurs au pistolet, avant que le tir proprement dit ne commence. De nombreux Suisses sont déjà familiarisés avec les armes longues grâce au service militaire obligatoire et savent par exemple que la chambre à cartouche des fusils doit être assurée par une sorte de «fanion». Cela est également dû au fait que les pistolets portés dans un étui sont toujours orientés vers une direction sûre lors des déplacements entre et sur les parcours. Concernant les armes longues, il faut en revanche des possibilités de rangement pour les «walkthroughs» ainsi que pour les moments entre les parcours, et donc d'autres mesures de sécurité afin de garantir à tout moment le fait que l'arme ne soit pas chargée.

PREMIER CM EN 2023 EN FLORIDE

Les barrières pour débiter sont donc faibles. Si des nouveautés, qui répondent aux besoins des tireurs comme le PCC, arrivent sur le marché, il y a de fortes chances qu'elles s'implantent tôt ou tard de manière permanente dans le domaine du tir dynamique. Le tir sportif gagne ainsi en diversité et reste varié. Bien entendu, tout ce qui est nouveau peut également toujours disparaître aussi rapidement que ce qu'il est arrivé. Mais Peter Heller pense également que le PCC prendra encore plus d'essor au cours des prochaines années.

Depuis 2019, l'IPSC a étendu ses divisions au PCC et a intégré officiellement la classe d'arme dans son règlement. Le Championnat de Suisse au PCC sera organisé pour la première fois en 2022 en tant que match distinct; la demande est donc apparemment là. Et si quelqu'un trouve que cela ne suffit pas: l'année prochaine aura lieu le tout premier Championnat du monde «IPSC PCC World Shoot» en Floride. Les qualifications ont déjà lieu – espérons que la Suisse y participera également! ●

LES TIREURS SE SITUENT À LA CROISÉE DES CHEMINS



Le Conseil fédéral reprendrait-il un durcissement de la directive européenne sur les armes? Le gouvernement suisse n'a encore aucune position vis-à-vis de cette question, comme le montre la réponse à une interpellation déposée par le **CONSEILLER AUX ETATS UDC WERNER SALZMANN**.

Texte: Lukas Joos

Dans sa dernière contribution, mon collègue Marcel Furrer se demandait si la situation concernant la loi sur les armes était calme ou si c'était le calme avant la tempête. Cette question a largement trouvé réponse entre-temps.

La réponse à l'interpellation déposée par le conseiller aux Etats Werner Salzmann à l'automne, est connue depuis novembre. Il ressort de cette réponse que le Conseil fédéral n'a encore «aucune position» concernant cette question, ni ne sait ce qu'il ferait si la Suisse devait reprendre les tests psychologiques, instaurer l'obligation d'avoir un coffre, voire retirer des armes en raison d'une nouvelle directive européenne. Cette réponse montre que l'on ne doit pas compter sur les garanties que donna le Conseil fédéral il y a trois ans. Personne ne se mettra non plus devant les tireurs lors du prochain référendum.

Mais l'interpellation de Werner Salzmann met à jour encore un autre fait. Werner Salzmann avait en effet également demandé au Conseil fédéral pourquoi les services officiels de prévention de la violence déconseillent d'acheter une arme à feu pour se protéger. Il le fit en se référant à différentes études scientifiques, qui montrent sans équivoque que le moyen le plus sûr de se protéger contre une attaque

BIO

— L'auteur Lukas Joos (né en 1983) a étudié la philosophie et l'histoire de l'Europe de l'Est. Il dirige Piusicur.



INFO

— Dans la nouvelle rubrique «Droit direct», des auteurs invités abordent des thèmes relatifs au droit des armes et aux évolutions politiques qui pourraient avoir une influence directe sur le monde du tir en Suisse à l'avenir. «Droit direct» est soutenu par Piusicur, une association indépendante qui est active dans toute la Suisse et dont l'objectif est la politique sécuritaire.

Plus d'infos: www.piusicur.ch

mortelle ou violant l'intégrité physique est de le faire avec une arme. Dans sa réponse, le Conseil fédéral n'a pu opposer aucun argument propre à ces études. Il n'a même pas été en mesure d'apporter un début de preuve à l'affirmation des services de prévention selon laquelle la légitime défense armée est plus dangereuse pour la victime que pour l'agresseur. Malgré cela, il souligne qu'il soutient le point de vue de ces services. Si ce que disent ces services est vrai, cela signifierait que les armes peuvent certes servir à commettre des crimes, mais pas à les empêcher. Ce qui serait alors raisonnable devient évident: le désarmement des ménages privés.

Personne ne devrait, autant que possible, posséder une arme. Actuellement, ce «mantra» est de nouveau martelé par rapport aux homicides. En décembre, le Conseil fédéral a annoncé un «examen de la disponibilité des armes à feu». Le contexte à cet égard: une étude qui viole plusieurs normes scientifiques, qui «prouve» que la possession d'armes à feu constitue un facteur de risque pour les homicides dans les relations de couple. Il ne faut donc pas particulièrement être surpris de ce à quoi il faut s'attendre si la détention d'armes à feu vient à être «examinée».

Tout n'est pas une question de point de

vue. Il y a aussi des faits. C'est un fait que Poutine mène une horrible guerre d'agression contre un pays démocratique. Le fait est que l'armée suisse a besoin des F-35A. Et où sont les faits en rapport avec la criminalité violente et la détention d'armes à titre privé? La légitime défense armée est-elle bonne ou mauvaise pour la victime? La possibilité d'une riposte armée dissuade-t-elle les criminels ou non? L'interdiction quasi-absolue du port d'armes à titre civil est-elle pertinente ou non du point de vue de la politique de sécurité?

La gauche politique a une réponse toute faite et limpide à toutes ces questions depuis au moins un quart de siècle. La réponse est que les armes tuent – plus vite on désarmera, plus on sera tous en sécurité. Les tireurs en revanche n'ont aucune position. Depuis qu'ils ont renoncé à faire un référendum contre l'interdiction généralisée du port d'armes en 1997, ils se sont retirés des discussions de politique de sécurité.

C'est hautement incompréhensible. Tout d'abord, l'argument «plus d'armes = plus de violence» est de plus en plus intenable sur le plan scientifique. Il serait facile de mettre en défaut les «désarmeurs» par des faits. Ensuite, il y a également le contexte personnel en plus du factuel. Et

au niveau personnel, l'attitude «Nous voulons seulement pratiquer notre sport» est presque suicidaire. Vu de l'extérieur, la FST donne l'impression d'être une organisation qui lutte pour la possession d'armes à titre privé, mais qui ne s'intéresse pas de savoir si cela entraîne plus de violence ou cela l'empêche. Comme une organisation donc, pour laquelle les armes sont importantes mais pas la sécurité des citoyens. Existe-t-il une situation plus mauvaise pour gagner les majorités politiques en sa faveur?

Les tireurs se situent à la croisée des chemins. S'ils veulent une autre législation sur les armes que les tireurs allemands, ils doivent également s'occuper à nouveau davantage de politique de sécurité que les tireurs allemands. ●



Regenerieren im Schlaf

Erlebe eine Wellnessnacht und überzeugen auch Du dich von den Bioresonanz Vitalpflastern.

Kennst Du schon Bioresonanz Bambus Vitalpflaster? Falls nicht, hast Du jetzt die Chance die Vitalpflaster selbst zu testen. Bambus Vitalpflaster stehen für Ausgleich, Regeneration und Wohlfühlgefühl! Sie können täglich angewendet werden oder nach Bedarf. Bambus Vitalpflaster werden vor dem Schlafengehen auf die Mitte der Fusssohlen geklebt. Dort befinden sich

viele Reflexzonen und der Akupunkturpunkt Niere 1, welcher als DER Hauptausleitungspunkt des Körpers gilt. Die neue Generation der Bambus Vitalpflaster ist zudem vegan, 100% natürlich, Emoto-Wasserkristall zertifiziert, mehrfach ausgezeichnet und wurden in verschiedenen Fachbeschreibungen erwähnt. Probiere es doch einfach selbst. Jetzt kleben und erleben!



Einfach kleben und erleben!

Gönne Dir eine Nacht voller Erholung und Regeneration. Löse einfach den Gutscheincode «SSV-VP» unter www.ssv-like.ch ein und Du erhältst zwei Bambus Vitalpflaster für eine Nacht, kostenlos zugesendet.



Jetzt bestellen und profitieren

Dieses Angebot ist nicht über den regulären Onlineshop bestellbar, sondern ausschliesslich für SSV-Mitglieder über das Einlösen des Gutscheincodes erhältlich. Nicht verpassen! Gültig bis 31.01.2022.

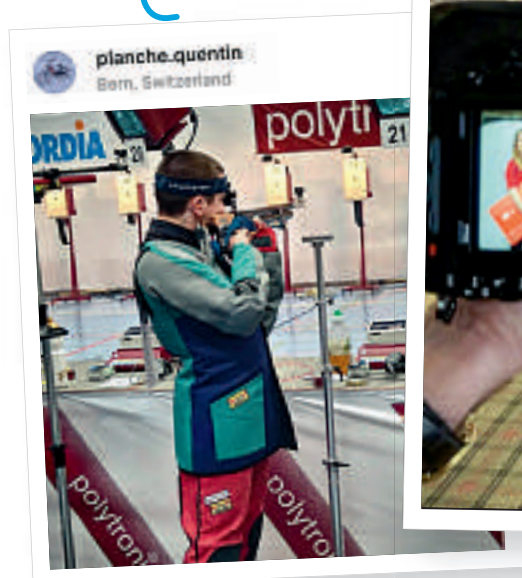
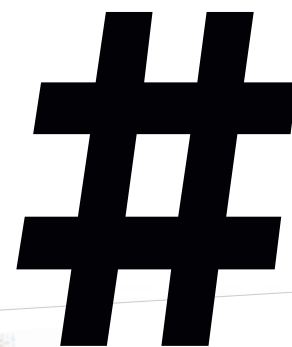
i-like Metaphysik GmbH, www.ssv-like.ch

TEST-ANGEBOT
Gültig bis 31. Januar 2022.
Exklusiv für SSV Mitglieder!
Gutscheincode:
«SSV-VP»



SWISSSHOOTING DIGITAL

La Fédération sportive suisse de tir est également active sur Instagram. En plus de Facebook, il s'agit du deuxième canal de médias sociaux géré par l'équipe éditoriale de la FST. Nous montrerons les meilleurs clichés de nos followers sur cette page. Pour y participer, rien de plus simple: **MARQUE-NOUS SUR TON POST AVEC @SWISSSHOOTING.CH.**



PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS POST-PANDÉMIE

Samedi 30 avril 2022, les Délégués de la Fédération sportive suisse de tir se retrouveront pour la **21^E ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS ORDINAIRE** au Campus de Sursee LU. L'Assemblée peut enfin de nouveau avoir lieu physiquement après 2 années de pause forcée due au coronavirus.

Ces deux dernières années, l'Assemblée des Délégués n'a pu être tenue que sous forme écrite en raison de la pandémie de coronavirus. Suite au grand assouplissement des mesures contre le coronavirus à la mi-février, plus rien ne s'oppose heureusement au grand rendez-vous des Délégués de la FST au Campus de Sursee. En raison du rattrapage des hommages et d'autres affaires, l'Assemblée des Délégués de cette année durera plus longtemps que d'habitude de 09h00 à 13h30.

DÉMISSION DE RUEDI MEIER

Parallèlement à diverses affaires, les Délégués réunis à Sursee éliront un nouveau membre au Comité de la FST – Ruedi Meier ayant en effet annoncé sa démission en tant que membre du Comité pour l'AD de cette année. Le Jurassien



Ruedi Meier
annoncé sa
démission.

L'Assemblée des Délégués se déroule au
Campus de Sursee.



La publication
commémorative
200 ans de la
FST.

de 65 ans, originaire de Saint-Ursanne, a été élu au Comité en 2014 et se bat depuis plusieurs mois contre des problèmes de santé. «J'aurais très volontiers voulu participer au jubilé de 2024 avec le Comité, mais je n'en ai malheureusement pas la force pour le moment», explique Meier à Tir Suisse. Mais ce dernier souhaite toutefois rester fidèle au tir sportif: plus au niveau national auprès de la Fédération faîtière, mais toujours en tant que Président des Tireurs au petit calibre de Saint-Ursanne.

JUBILÉ DES 200 ANS DE LA FST

La Fédération sportive suisse de tir fêtera ses 200 ans d'existence en 2024. Les festivités du jubilé se dérouleront du 16 au 18 août 2024 dans la ville d'Aarau, l'endroit où fut fondée la FST. La publication commémorative de l'auteur Jürg Stüssi-Lauterburg sera déjà présentée à l'Assemblée des Délégués de cette année en tant qu'avant-goût des grandes festivités. Le livre sera ensuite disponible plus tard en langue allemande et française.

PRISE DE POSITION

Après que le Conseil fédéral ait choisi l'avion furtif américain F-35 comme nouvel avion de combat, le GSsA et la gauche-verte ont lancé une initiative populaire qui sera peut-être déjà soumise à votation cette année-ci. La FST se considère comme une Fédération soutenant l'Etat. Elle s'engage en faveur de la défense nationale, comme le rappelle l'article de ses statuts relatif au but social. Pour cette raison, le Comité directeur recommande aux Délégués de voter NON à l'initiative «Stop F-35». ●

COLLECTER DES POINTS ET EN PROFITER

Quiconque paie avec **LA CARTE DE LA FST** reçoit de précieux points bonus pour chaque franc dépensé. Ceux-ci peuvent être convertis en des bons attractifs sur le portail client.

Recevez un point de bonus pour chaque franc dépensé en Suisse et à l'étranger avec la carte de membre de la FST. Vous obtenez même 5 points si vous faites le plein chez BP Suisse, partenaire de la FST, et que vous payez avec la carte! Vous pouvez échanger les points collectés dans notre boutique de primes auprès de plus de 100 partenaires contre des bons (Digitec/Galaxus, CFF, Zalando et bien d'autres), des dons

(Chaîne du Bonheur) ou des miles pour ceux qui voyagent beaucoup (Miles&More). Un crédit d'argent sur votre compte est également possible.

Donc, plus vous utilisez assidûment votre carte de la FST pour payer, plus votre solde de points augmente rapidement et plus vous pouvez échanger des points contre des primes attrayantes.

RÉCOMPENSEZ NOTRE JEUNESSE

Lors de chaque utilisation de la carte, vous contribuez en outre directement à la promotion de la jeunesse de la FST. Plus vous utilisez la carte, plus il y a d'argent qui va dans la caisse de la Relève. A cet égard, nous soutenons de manière ciblée des projets qui bénéficient à notre Relève. Nous en parlerons dans de notre prochain numéro.

MYONLINESERVICES: VOTRE PORTAIL CLIENT EST DÉSORMAIS AUSSI DISPONIBLE EN TANT QU'APP!

Notre portail client MyOnlineServices a été complètement retravaillé pour les membres de la FST. Grâce à sa navigation conviviale et à sa représentation logique, vous utiliserez notre portail MyOnlineServices de manière encore plus efficace à l'avenir.

MyOnlineServices est votre portail client personnel avec lequel vous pouvez contrôler les utilisations de votre carte de crédit à tout moment. Vérifiez très simplement en temps réel le solde de votre compte, échangez les points bonus déjà collectés contre des primes attractives ou téléchargez la facture actuelle en tant que PDF.

MYONLINESERVICES EST DÉSORMAIS AUSSI DISPONIBLE EN TANT QU'APP.

Vous pouvez désormais utiliser toutes les fonctions de MyOnlineServices via notre app pratique. Ici aussi, vous avez toutes vos dépenses toujours sous contrôle, via votre téléphone portable. Aperçu des autres nouveautés: Recevez des notifications push lorsqu'une nouvelle facture est disponible.

- Désormais, les factures mensuelles sont également disponibles dans l'app.
- Réclamez vous-même votre NIP si vous l'oubliez.
- Utilisez les points bonus collectés directement via l'app
- Contractez des assurances optionnelles

Vous pouvez télécharger gratuitement l'app **MyOnlineServices** dans l'App Store ou dans Google Play.

S'INSCRIRE FACILEMENT – EN BÉNÉFICIER GRATUITEMENT

MyOnlineServices et l'app MyOnlineServices sont des prestations comprises dans votre carte de la FST et sont donc gratuites. Pour pouvoir en bénéficier, vous devez vous inscrire sur Internet sur **www.myonlineservices.ch** ou dans l'app. Après inscription, vous n'avez plus besoin que de votre adresse e-mail et de votre mot de passe. Et vous voilà déjà connecté(e).

Pour vous inscrire, vous n'avez besoin que de:



Votre unité de compte
(ex-numéro de compte)
Celle-ci figure sur votre facture.



Votre adresse e-mail



Votre numéro de téléphone mobile



Un accès Internet

ANNONCES

RECHERCHE

Sammler kauft Schützenmedaillen, Kränze und Becher (Calven, Rütli, Morgarten, Lueg, Dornach u.a.) sowie Ehrenmeldungsabzeichen und weiteres vom Schiessen. Kaufe auch Schützenhausräumungen und Schützennachlässe. Ich suche auch die Tell-Ehrenmedaille, grosse und kleine Meisterschaft (siehe Bild)

Tel. 071 951 40 32



Occasion KK 50m Anlage MEYTON

Der KK-Klub Plaffeien & Umgebung sucht funktionstüchtigen Meyton Kompakt SteuerPC und Messrahmen Typ MF4R1 als Reservegeräte.

Tel. 079 428 23 51

zehnder.nando@outlook.com



Wer hat gratis Kranzabzeichen und Medaillen abzugeben?

Sammler sucht Kranzabzeichen und Medaillen, Pokale und Preise in Form von Zinn-Kannen, Zinn-Bechern und Zinn-Teller usw., bevor alles im Altmittel landet, rufen Sie mich an oder schreiben ein SMS. Porto wird entschädigt. Ich melde mich bei Ihnen.

Tel. 079 412 00 80

A VENDRE

Verkauf Waffensammlung

Nur an Berechtigte! Sehr interessante Einzelstücke! Alles sehr günstig ca. 40-teilig. Verkauf nur nach Waffengesetz! Siehe Auflistung unter: www.gebrauchtwaffen.com, zu finden unter forellenteich@gmx.ch

SIG Standardgewehr

SIG Standardgewehr, rechts, Hämmerli Visier, keine Laufverlängerung, Schusszahl 1240, guter Zustand! Inkl. Riemen und Sporttasche. Ideal für Verein. VB 900.00

Bitte melden bei 078 637 37 39

Révolvers, Pistolets, Fusils

Révolvers S&W, Ste Etienne. Pistolets Walther, SIG, Parabellum, lance-fusée. Fusils, S&W, Winchester, Mousquetons 89, 11, 31. Mitraillette, FM25, mitraillease M11. Bon état. Vente avec autorisation excl. Rens.: ralphorn@bluewin.ch

Sturmgewehr 57/03 Privatausführung voll ausgerüstet

Ich biete hier mein Stgw 57/03 wegen Nichtgebrauch an. Die Waffe ist ohne Matchlauf aber ansonsten voll ausgerüstet.

- Sturmgewehr 57/03 Privatausführung (Kein Seriefeuer)
- Grünig und Elmiger Visierung mit Farbfilter und Flimmerband
- Verstellbare Zweibeinstütze
- Holzgriff mit Verlängerung für Winterabzug
- Sporthammer
- 2 Magazine 24 Schuss
- Putzzeug komplett
- Tragtasche
- Altes, ausgetauschtes Material

Die Waffe hat ca. 2000 Schuss auf dem Lauf und ist in tadellosem Zustand. Der Verkauf erfolgt nur mit den gesetzlichen Unterlagen. Verhandlungspreis CHF 2800.00

Kontakt: tom.w.j@epost.ch / 076 761 86 71



STGW 90 P

Farbe Grün mit verstellbaren Stützen, Irisblende und 20er Magazin. Das STGW 90 wurde im Okt. 21 bei SIG SAUER überprüft. Lauf ca. 3500 Schuss.

Verkauf nur mit WES CHF 1500.-

Tel. 079 392 62 22

Schiessbrillen

Zu verkaufen Schiessbrille rechts wenig gebraucht. Marke Jäggi Chur CHF 250.- Dito links Marke Jäggi für CHF 150.-

Tel. 079 216 53 45

Pistole Walther PPK 7,65

Von Privat zu verkaufen

Pistole Walther PPK 7,65

Ex Zuger Polizei – nur gegen WES

Tel. 079 734 71 66



Hämmerli Sportpistole SP20

Von Privat zu verkaufen:

Hämmerli Sportpistole SP 20, Kaliber.

22 long rifle, mit Koffer, 2 Magazine,

Putzzeug, div. Zubehör

praktisch nie gebraucht, Preis Fr. 600.--,

Verkauf nur mit WES, E-Mail: rge@gmx.ch



Von Privat zu verkaufen

Sturmgewehr 57 PE (Privat) mit verstellbaren Stützen CHF 1300.-

Kavallerie-Karabiner Modell 1893 CHF 300.-

Parabellumpistole 06/29 mit Futteral komplett CHF 1600.-

Verkauf nur mit WES

Tel. 079 238 50 34

Sturmgewehr 90 und Pistolen

Sturmgewehr 90 wenig gebraucht

Pistole 210 wenig gebraucht

Pistole Parabellum wenig gebraucht

Tel. 079 277 55 55



Verkauf Waffensammlung

3 SIG (JP 210, JP 220, JP 226)
nummerngleich in Schatulle.
1 Para 00
1 Para 06-29 (rote Griffschalen)
1 Para 06-29 (braune Griffschalen)
1 Para 06-29
1 Para 06/29 (3. Serie)
1 Para 06 (WF Bern)
1 Para 06
1 Para 1900/06 DWM Schweizerkreuz
+ Strahlenkranz
Tel. 078 225 19 32

Gewehr SIG-Sauer und Anschütz KK – Gewehre

Standardgewehr SIG-SAUER, Karbonschaftlook,
ca. noch 1500 Schuss VB CHF 3000.-
KK-Gewehr Anschütz VB CHF 1500.-
KK-Gewehr Anschütz Schaft auch für 300m
umrüstbar VB CHF 2000.-
Alle Gewehre zusammen VB CHF 6000.-
Verkauf nur nach Waffengesetz.
Tel. 079 221 97 78



Tanner Standardgewehr Kal. 7.5mm

Zu verkaufen inkl. Laufverlängerung, Riemen,
Irisblende und Ringkorn
Preisvorstellung CHF 3500.-
Kontakt: 076 438 19 58

Verkaufe gem. gesetzl. Bestimmungen

Sportpistolen: Hämmerli 215, MZM Magolin,
SIG 210-6, SIG 210-2
Andere: Walther TPH .22lr, Star 6.35, Sphinx
Master 9 Para, S&W Revolver 10-5 .38spec
Gewehr: Erma M1 ZF .22lr, Schrotflinte Benelli
Raffaello 123 halbauto. 12/70
K31 mit + ohne Diopter GP11,
Wiederladeartikel, Holster aus Cordura
Infos + Preise, Kontakt: 078 232 52 53 oder
inserat22@gmx.ch

Fucile 57 «Special Edition»

Vendo fucile 57 "special edition",
colore blu con tutti gli accessori.
Sparato massimo 300 colpi.
Prezzo nuovo FR. 5' 500.- Prezzo di vendita
FR. 4' 000.-
Tel. 076 587 03 13



Luftgewehr Feinwerkbau 600

Luftgewehr Feinwerkbau 600 schöner Schaft
Schichtholz
Mit Hebellader, kein CO'2. Preis CHF 400.-
Tel. 044 710 67 35

Zu verkaufen

Frei FREI / STAGW. Bleiker 7.55 mm
1500 Schuss mit top Zubehör
Sportschaft Silber Waffe wie neu
Tel. 041 835 14 60 oder 078 683 20 30

Standardgewehr-Bleiker ST-300

Occ. Standardgewehr-Bleiker ST-300, Kal.
7.5x55, Holz Schaft, Schaftkappe Super-Grip,
Diopter u. Ringkorntunnel, Handstopp, zus.
Matchabzug, 2 Magazine, neues Futteral,
ca. 5000 Schuss, CHF 2800.-
Kontakt: Urs Schuler, 079 758 45 46,
urs_schuler@hotmail.com

Zu verkaufen

1 Stutzen Grünig+Elmiger
Gruenel super target 200
Kaliber 7,50 mm.
400.- Fr. mit Tragtasche
Tel. ab 18:00 Uhr 041 490 23 07

Zu verkaufen

KK Gewehr FWB 2700 Alu Silber-Schwarz
mit Lauf Ø22mm
Das Gewehr ist Fabrik neu ungeschossen
und originalverpackt
NP Fr. 4100.- VHB Fr. 3000.-
Tel. 079 378 61 54



Zu verkaufen

Diverse Stgw. 5703, alle ausgerüstet mit
neuen Armee- oder Spillmann-Läufen und
Top-Gehäusen.
Zwischen 18.00 und 20.00 Uhr gebe ich gerne
Auskunft. Tel. 041 917 27 20

Zu verkaufen

Polytronic TG 3002 Monitore und Drucker
Je 6 Stück. Alles zusammen Pauschal CHF 500.-
Einzel pro Stück CHF 50.-
Auskunft Tel. 079 691 23 51
michaelrothen@bluewin.ch

Pistole SIG P210 Kaliber 7.65

Zwei Magazine
Ladehilfe
Futteral
Wenig beschossen
Waffe sehr gepflegt
Preis BZ Sfr. 1'950.-
Abzugeben nur mit WES!
Werner Thiel 8599 Salmsach
Tel. Privat 071 463 29 56



DES PETITES ANNONCES À UN TARIF FORFAITAIRE AVANTAGEUX

En publiant votre petite annonce
dans notre magazine, vous attei-
gnez directement plus de 60'000
lectrices et lecteurs.

Envoyez-nous votre annonce par courrier
avec CHF 10 (annonce texte) ou CHF 20
(annonce photo) et une copie de votre pièce
d'identité (CI/passeport) à: TirSuisse, Petites
annonces, Lidostrasse 6, 6006 Lucerne. Les
photos/images (au format *.jpg, *.tiff ou *.pdf)
doivent être envoyées en haute résolution et
par e-mail à: redaktion@swissshooting.ch
En raison de la Loi sur les armes, une copie
de votre pièce d'identité (CI/passeport) est
obligatoire. Seul votre numéro de téléphone
ou votre e-mail sera publié dans l'annonce.
L'annonce ne sera publiée que si vous en
avez réglé le montant auparavant.

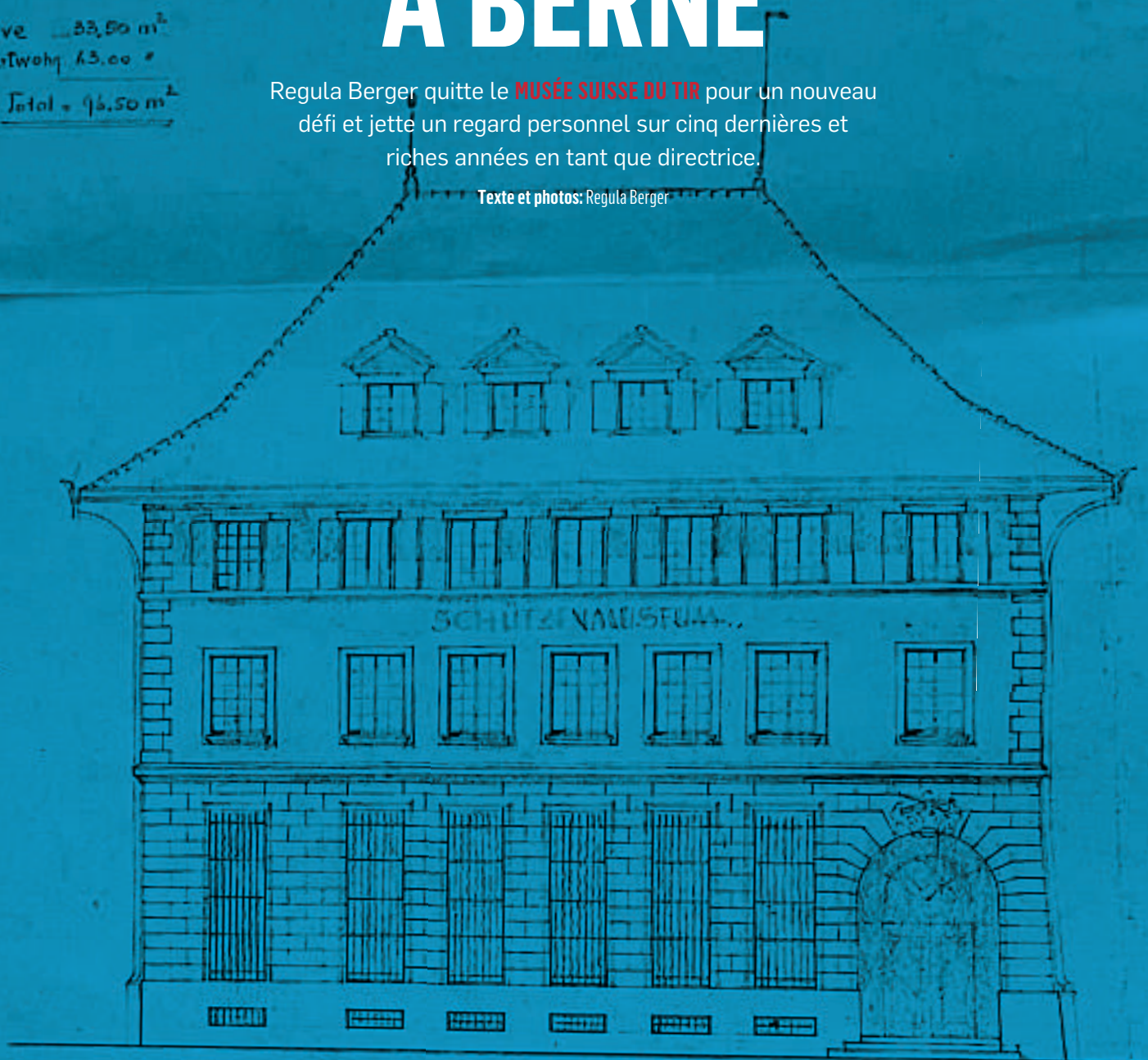
ANNONCE TEXTE, CHF 10
250 caractères maximum, hauteur: 30mm

ANNONCE PHOTO, CHF 20
250 caractères maximum plus photo, hauteur: 70mm

LA MAISON DE LA BERNASTRASSE 5 À BERNE

Regula Berger quitte le **MUSÉE SUISSE DU TIR** pour un nouveau défi et jette un regard personnel sur cinq dernières et riches années en tant que directrice.

Texte et photos: Regula Berger



Après plus de cinq ans, je fais mes adieux au Musée du tir en tant que directrice et passe à autre chose. Faire ses adieux n'est pas une chose facile et j'aimerais aborder ici tant de choses qui se sont passées au cours de ces dernières années. Parler de tant d'objets chers, de beaux souvenirs, des défis, mais aussi des nuits blanches. Et c'est ainsi que je m'exprime sur ce qui englobe et abrite tous ces trésors, ces souvenirs, ces moments et ces personnes – la maison de la Bernastrasse 5 à Berne.

J'aime les vieux murs. Dans ces endroits, il y a des grincements, des grattements et il s'y passe parfois des choses effrayantes. Je me suis rapidement entendu avec le fantôme de la maison, Sir Frederick William Longbottom (Fredy) – bien entendu un Anglais. En tant que membre de l'équipe, il est (bénévolement) responsable d'apparitions effrayantes. Je n'ai toutefois pas pu clarifier jusqu'à présent depuis quand il sévit dans le Musée du tir, ni d'où il vient exactement.

Le Musée du tir n'a en effet pas toujours été situé à l'endroit où il se trouve aujourd'hui. Ses racines remontent à bien longtemps, à savoir jusqu'à l'année 1885 lorsque la 31e Fête fédérale de tir fut célébrée à Berne et que le «Foyer des tireurs» fut fondé dans la foulée dans le but «de rassembler et d'organiser [...] tout ce qui se réfère au tir suisse, et de le rendre ainsi [...] accessible et de le montrer [...]». D'abord domicilié dans le centre-ville de Berne, il fut bientôt transféré par des voies détournées au Musée historique de Berne (MHB) nouvellement construit. En 1904, il devint «suisse» lorsque les «Sociétés de tir unies de la ville de Berne» le remirent entre les mains de la «Société suisse de tir», toutefois non sans avoir arraché à cette dernière la promesse que son siège resterait à jamais dans la ville fédérale. En 1914, le «Foyer» se transforma en «Musée» et le souhait d'une «maison à soi» s'imposa. Mais il fallut attendre jusqu'en

1939 pour que le nouveau bâtiment du Musée soit inauguré.

Dans les vieilles maisons, les affaires s'amoncellent lentement mais sûrement. J'ai ainsi passé une partie conséquente de mon temps à ranger, jeter et classer des objets. A cet égard, de nombreuses choses furent mises à jour, d'autres restent encore à découvrir. Un tas de plans et de dessins pliés et roulés constitua une trouvaille inattendue; certains d'entre eux étaient dessinés minutieusement à la main et avec une grande connaissance. Des visions pour la construction d'un nouveau Musée du tir. Jusqu'ici, je n'en avais lu une évocation que dans des vieux dossiers. Ces derniers montraient que les discussions de la Commission du Musée concernant un emplacement adapté pour ce dernier étaient houleuses. On déconseillait un déménagement en vieille ville, car «la visite du Musée en souffrirait à coup sûr». Cette conception peut sembler incongrue de prime abord. Mais elle était peut-être visionnaire quand on considère le quartier des mu-



Le Musée suisse du tir a été ouvert en 1939: un regard sur l'imposante façade.



PORTRAIT DE REGULA BERGER

Regula Berger est née à Berne en 1977 et a grandi à Ostermundigen. Elle vit avec son mari Bernhard et son fils Matthieu à Berne. En été, on la trouve sur les chemins de randonnée, en hiver sur les pistes de l'Oberland bernois. Regula Berger a étudié le droit à l'Université de Berne où elle a passé sa thèse dans le domaine du droit de l'art. Après avoir prêté serment, l'avocate a travaillé plusieurs années au sein d'un cabinet, avant d'aller au Sotheby's Institute of Art à Londres pour y étudier pendant un semestre. De 2010 à 2017, elle travailla au Musée des Beaux-Arts de Berne, où elle monta plusieurs expositions. Parallèlement à son activité professionnelle, elle effectua un master en sciences muséales à l'Université de St. Andrews en Ecosse. Début 2017, elle reprit la direction du Musée suisse du tir de Berne. Au cours de ces 5 années, elle jeta les bases nécessaires pour orienter l'institution vers l'avenir. A partir de mai 2022, elle rejoindra désormais le Secrétariat de l'Association du quartier des musées à Berne.

sées qui est désormais en train de naître dans le Kirchenfeld.

En octobre 1935, l'architecte Emilien Bertallo, qui était également membre de la Commission du Musée, présenta pour la première fois un avant-projet d'une «propre résidence». Il n'y a aucune indication de lieu mais des indices dans les dossiers montrent qu'il pourrait s'agir de la Kornhausplatz à Berne et éventuellement de la transformation d'un bâtiment existant. L'idée a visiblement été abandonnée, comme beaucoup d'autres. Au final, une solution fut trouvée là où tout commença en 1885: au Kirchenfeld. Si on regarde le plan du 15 mai 1937 de cette «propre résidence», sur le site que la FST a négocié avec le MHB, on constate qu'on était parti à l'origine d'une surface plus grande que celle achetée finalement en décembre 1937.

Le Musée du tir représenté – le MHB en arrière-plan de manière schématique sur un plan – est nettement plus grand que celui ouvert le 26 novembre 1939. Sur les plans, il manque également l'horloge au-dessus de l'entrée. La tour de la commune de Berne devait en effet être déconstruite après l'achat et l'horloge devait être retournée. Ce n'est que lors de la construction qu'il fut décidé de l'intégrer. En outre, les plans font état d'un style de construction nettement plus moderne. Le fait qu'il n'ait pas été conservé est à mettre sur le compte d'une intervention de la direction des travaux publics. Bertallo fut assisté par l'architecte Hans Klauser, qui «améliora» la façade dans le style du MHB existant. Après une très courte période de construction, le Musée fut ouvert en décembre 1939 et se situe ainsi à la Bernastrasse 5 depuis bientôt 83 ans. Les gens allaient et venaient, les objets étaient déplacés, de nouveaux vinrent s'ajouter, d'autres furent rangés. La maison

reste. C'est pourquoi dans l'histoire du Musée du tir, son bâtiment constitue le pilier des histoires passées et de celles qui restent encore à raconter, donc la constante.

Le temps est à présent venu pour moi de faire mes adieux. J'ai pu réaliser de nombreuses choses que je m'étais promises, et de nombreuses autres seront poursuivies et créées par d'autres personnes. Ces dernières années, des structures et des bases ont été créées, qui permettent désormais enfin un développement si important en coulisses. Ma vision à cet



égard existe sous la forme d'un avant-projet d'une nouvelle exposition principale devant être ouverte en 2024 pour le jubilé des 200 ans de la FST. Le projet laisse intentionnellement de la place pour des changements, des processus et de nouvelles perspectives.

Je souhaite à la personne, à qui incombera la belle et importante tâche de diriger le musée à l'avenir, d'avoir le courage de relever les défis à venir avec confiance, clairvoyance et sérénité, et d'avoir une voix pour faire entendre la plus petite institution du quartier des musées. A cet égard, elle pourra compter sur le soutien permanent d'un Conseil de Fondation engagé ainsi que de la FST. De même, elle pourra compter sur la présence d'une solide base pour continuer à construire et à aussi créer de nouvelles choses – la maison de la Bernastrasse 5. ●



Garantie
de satisfaction
de 30 jours

Illimité dans
toute la Suisse dès
CHF 14.⁹⁵
/mois

NOUS ENTRETENONS TA FORME ET CELLE DE TON TÉLÉPHONE MOBILE!

En tant que membre de Swiss Shooting, tu téléphones
et navigues sur Internet en illimité dans toute la Suisse
pour seulement **CHF 14.95** par mois.

Tu as également la possibilité de te faire conseiller dans l'un de nos 120 magasins mobilezone
et d'y souscrire directement ton abonnement avec ton numéro de membre.



SCHWEIZERISCHER
SCHÜTZENKALENDER
AGENDA DU TIR SUISSE

Commandez
à présent!

Agenda avec plus de 1300 manifestations
dans les disciplines:

- > fusil 10 m, 50 m, 300 m et arbalète
- > pistolet 10 m et 25/50 m

Les structures du sport de tir suisse:

- > Fédération Sportive suisse de Tir FST
- > Membres de la fédération
- > Fédérations de tir suisse
- > fonctions, responsables

Résultats des championnats suisses

KROMER
Shooting

- _____ ex. Agenda du Tir Suisse 2022
(prix CHF 17.50 TVA incluse, plus frais de port)
- _____ ex. Agenda du Tir Suisse en abonnement
(jusqu'à l'annulation, prix CHF 16.50 TVA incluse, plus frais de port)

Société: _____

Nom, prénom: _____

Rue: _____

NAP, lieu: _____

Téléphone: _____

E-mail: _____

Kromer Print AG · Shooting · Karl Roth-Strasse 3 · 5600 Lenzburg
Téléphone +41 62 886 33 30 · shooting@kromerprint.ch · kromershooting.ch

ANNONCE

CALENDRIER

Présenté par le calendrier suisse des tireurs

AVRIL

DU 8 AU 9 AVRIL

Les 24h du tir
Carabine et fusil 10/50/300m
et pistolet 10/25/50m
Brünig-Indoor, OW

DU 8 AVRIL AU 1ER MAI

18e Fête des tireurs sportifs de
Suisse orientale
Carabine 10/30/50m et Target
Sprint
www.ospsf2022.ch

DU 26 AVRIL AU 1ER MAI

CI de Berlin

29 AVRIL

Conférence des Présidents de
la FST
Sursee, LU

30 AVRIL

Assemblée des Délégués de la
FST
Sursee LU

DU 30 AVRIL AU 1ER MAI

Tir commémoratif historique
de Rothenthurm
Fusil 300m et pistolet 25/50m
Rothenthurm, SZ

MAI

DU 6 AU 8 MAI

CIJ de Lucerne 2022
Carabine 50/10m et pistolet
10/25m
Lucerne Indoor

21 MAI

Tir historique de Calven
Fusil 300m et pistolet 25/50m
Davos, GR

DU 26 AU 29 MAI

Salon Pêche-Chasse-Tir
Site de Bernexpo, Berne
www.fjs.ch

JUIN

DU 1ER AU 14 JUIN

Coupe du monde de l'ISSF
Bakou, AZE

DU 4 AU 5 JUIN

Tir historique de Finges
Fusil 300m
Finges, VS

DU 10 AU 12 JUIN

Tir fédéral en campagne
Fusil 300m et pistolet 25/50m
Dans toute la Suisse

19 JUIN

Match debout des juniors
Carabine 50m
Schwadernau, BE

LES 22 ET 25 JUIN

Tir historique de Sempach
Fusil 300m et pistolet 25/50m
Sempach, LU

DU 24 AU 27 JUIN

56e Fête du tir cantonal
vaudois
Fusil 300m et pistolet 25/50m
Payerne, VD

DU 24 AU 27 JUIN

25e Fête cantonale de tir
uranaise
Fusil 300m et pistolet 25/50m
www.ksfur2022.ch

26 JUIN

Tir historique de Morat
Fusil 300m
Morat, FR

Données sous toutes réserves.

APERÇU

DU MAGAZINE N°2 / 2022

Le prochain numéro
paraîtra le
17.06.2022

Bouclage rédactionnel:
12.05.2022
Bouclage des annonces:
05.05.2022



Vous trouverez un calendrier détaillé
avec toutes les dates à tout moment
en ligne sur www.swissshooting.ch

PARTENAIRES & ÉQUIPEMENTIERS

PARTENAIRES OFFICIELS

 Heineken Switzerland AG www.heineken.com	 Assurances www.helsana.ch	 Munition www.ruag.com	 Systèmes de cibles électroniques www.sius.ch	 Sport d'élite dans l'armée www.armee.ch
 Systèmes de cibles électroniques www.polytronic.ch	 Produits de santé www.i-like.net			

ÉQUIPEMENTIERS OFFICIELS

 Munition www.rws-munition.de	 Munition www.norma.cc	 Distinctions / Insignes www.a-bender.de	 Lunettes de tir www.champion-brillen.ch	 Imprimerie, cibles de tir www.kromer.ch
 Vêtements de tir www.truttmann.ch	 Conseil pour la protection auditive www.hoerschutzbberatung.ch	 Assurances www.mobiliar.ch	 Vêtements de sport www.erima.ch	 Imprimerie www.merkurdruck.ch
 Lunettes de tir www.gerwer.ch	 Fusils de sport www.bleiker.ch	 Broderies, impression textile et articles promotionnels www.alltex.ch	 Capteur pour l'analyse de l'entraînement www.schiesstrainer.ch	 Partenaire officiel de mobilité www.ford.ch
 Armes de sport www.grueneL.ch	 Pistolets de sport www.morini.ch			

BIENFAITEURS ET DONATEURS

 Association des donateurs www.schuetzen-goenner.ch	 Le club des 100 www.schuetzen-goenner.ch
--	--



MENTIONS LÉGALES

Tir Suisse | Magazine de tir suisse
Tireurs sportifs | Journal des tireurs suisses
Magazine officiel de la Fédération sportive suisse de tir
ÉDITEUR | Fédération sportive suisse de tir,
Lidostrasse 6, 6006 Lucerne
Tirage | 43'721 (attesté par REMP)

Parution | trimestrielle
Exclusion de responsabilité | La reproduction, la duplication, l'enregistrement ou l'édition d'articles et d'images, y compris des extraits, ne sont autorisés qu'avec la permission par écrit exclusive de l'éditeur. La rédaction se réserve le droit explicite de réduire, réécrire, de publier ultérieurement ou de ne pas publier du tout les contributions d'auteurs externes. Nous déclinons toute responsabilité pour les envois non sollicités.
Copyright | © 2022 Fédération sportive suisse de tir

Rédaction | Philipp Ammann (pam), Christoph Petermann (cpe), Elena von Pfetten (evp), Renate Geisseler (rge)
Rs dans cette édition | Noemi Muhr, Regula Berger, Christian Alther
Contact | Lidostrasse 6, 6006 Lucerne,
Téléphone 041 418 00 30,
redaktion@swissshooting.ch
Mise en page, graphiques | trurnit GmbH, trurnit Publishers,
Artur Quante et Isabel Hanner
imprimerie | Merkur Druck, Langenthal

Annonces | Stämpfli Kommunikation,
Téléphone 031 300 63 82,
mediavermarktung@staempfli.com
Abonnement
Tarif d'un magazine: CHF 6,70, abonnement annuel: CHF 20. Gratuit pour tous les tireurs licenciés à la FST.
Abo-Service
Lidostrasse 6,
6006 Lucerne, Téléphone 041 418 00 30,
aboservice@swissshooting.ch



En exclusivité pour
les lecteurs de Tir Suisse

5.- de remise

Code de ticket
fj22schiessenschweiz
fjs.ch/tickets

TOUT CE QUI T'ATTIRE.

Tout pour viser et tirer.

26-29. mai 2022
fjs.ch

**PÊCHE
CHASSE
TIR**

Organisateur

BERNEXPO
GROUPE

Partenaires de patronage



Partenaires médiatiques

